Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2083(INI)

17.6.2025

PAKEITIMAI
1 - 398

Pranešimo projektas
Davor Ivo Stier
(PE773.170v01-00)

ES politinės strategija dėl Lotynų Amerikos
(2025/2083(INI))

Pakeitimas 1
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS),

Or. el

Pakeitimas 2
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 21 straipsnį,

Or. el

Pakeitimas 3
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į savo rezoliucijas dėl Venesuelos, visų pirma į 2025 m. sausio 21 d. rezoliuciją dėl padėties Venesueloje po prezidento posto užgrobimo 2025 m. sausio 10 d.[2] ir į 2024 m. rugsėjo 19 d. rezoliuciją dėl padėties Venesueloje[3], rezoliucijas dėl Kubos, visų pirma į 2023 m. liepos 12 d. rezoliuciją dėl ES ir Kubos politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo	***Išbraukta.***

padėties atsižvelgiant į pastarojo meto Vyriausiojo įgaliotinio vizitą į šią salą[4] ir į 2024 m. rugsėjo 19 d. rezoliuciją dėl José Danielio Ferrero Garcíos atvejo Kuboje[5], į rezoliucijas dėl Nikaragvos, visų pirma į rezoliuciją dėl Ortegos ir Murillo režimo represijų Nikaragvoje, visų pirma prieš žmogaus teisių gynėjus, politinius priešininkus ir religines bendruomenes[6],

---

[2] OL C, C/2025/2148, 2025 4 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2148/oj.

[3] OL C, C/2024/7215, 2024 12 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7215/oj.

[4] OL C, C/2024/4001, 2024 7 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4001/oj.

[5] OL C, C/2024/7213, 2024 12 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7213/oj.

[6] OL C, C/2025/2249, 2025 4 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2249/oj.

Or. en

Pakeitimas 4
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į 2021 m. gruodžio 1 d. Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai bendrą komunikatą dėl strategijos „Global Gateway“ (JOIN(2021)0030),	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 5
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. kovo 5 d. priimtą Europos Sąjungos valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Iberijos pusiasalio ir Lotynų Amerikos regiono vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumą, bendrą deklaraciją,

Or. es

Pakeitimas 6
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvenciją), kuri įsigaliojo 2014 m. rugpjūčio 1 d. ir kurią Europos Sąjunga pasirašė 2017 m. birželio 12 d.,

Or. en

Pakeitimas 7
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2019 m. lapkričio 28 d. rezoliuciją dėl ES prisijungimo prie Stambulo konvencijos ir kitų kovos su smurtu dėl lyties priemonių,

Or. en

Pakeitimas 8
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. birželio 5 d. Europos Sąjungos narkotikų agentūros paskelbtą 2025 m. Europos narkotikų vartojimo paplitimo ataskaitą,

Or. es

Pakeitimas 9
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2021 m. sausio 21 d. rezoliuciją dėl ES lyčių lygybės strategijos,

Or. en

Pakeitimas 10
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. gruodžio 5 d. JT Generalinės Asamblėjos rezoliuciją dėl reikalavimo nutraukti ugnį Gazoje (A/ES-10/L.33),

Or. en

Pakeitimas 11
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į trisdešimt dvi JT Generalinės Asamblėjos rezoliucijas, priimtas 1992–2024 m. laikotarpiu, įskaitant 2024 m. lapkričio 1 d. rezoliuciją Nr. A/RES/79/7 dėl būtinybės nutraukti Jungtinių Amerikos Valstijų nustatytą ekonominį, komercinį ir finansinį embargą Kubai,

Or. en

Pakeitimas 12
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2007 m. rugsėjo 13 d. JT Generalinės Asamblėjos priimtą Deklaraciją dėl čiabuvių tautų teisių,

Or. en

Pakeitimas 13
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018 m. kovo 4 d. regioninį Eskasu susitarimą dėl galimybės gauti informaciją, dalyvavimo ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione,

Or. en

Pakeitimas 14
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Ypatingos svarbos žaliavų aktą (Reglamentas (ES) 2024/1252),

Or. en

Pakeitimas 15
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-A. kadangi tarptautinės tvarkos srityje vyksta didelė pertvarka, kurioje bendradarbiavimo logiką, kuria remiantis dešimtmečiais buvo formuojami pasauliniai santykiai, keičia arši strateginė konkurencija ir kyla grėsmė, kad stipriausiojo teisė pakeis tarptautinę teisę kaip pagrindinį principą;

Or. en

Pakeitimas 16
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Aa. kadangi vos per keletą metų tarptautinę sistemą, kuria po Antrojo pasaulinio karo buvo užtikrintas tam tikras stabilumas, sukrėtė didėjanti įtampa, nacionalistiniai impulsai ir konfrontacinė dinamika, grasinanti sugriauti pasaulinę pusiausvyrą;

Or. en

Pakeitimas 17
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-Ab konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ab. kadangi Europos Sąjunga, kuri buvo viena iš ištikimiausių taisyklėmis grindžiamos daugiašalės sistemos kūrėjų ir gynėjų, šiuo metu susiduria su priešiškomis ir sudėtingomis aplinkybėmis;

Or. en

Pakeitimas 18
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ac. kadangi struktūrinė įtampa tarp Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos,

	abejonės dėl demokratinių vertybių įvairiose geografinėse platumose ir dvipoliškumo pagunda, dėl kurios pasaulio sudėtingumas susiaurėja iki galingųjų jėgų konfrontacijos, reikalauja ryžtingo ir strateginio Europos atsako;

Or. en

Pakeitimas 19
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ad. kadangi tik keli regionai turi tiek daug potencialo, harmonijos ir galimybių Europai, kiek santykiai su Lotynų Amerika ir Karibų jūros regionu;

Or. en

Pakeitimas 20
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ***ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą*** demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius***; kadangi LAK šalyse yra ir veikiančių demokratinių valstybių, ir diktatūrų, kuriose žmogaus teisės pažeidinėjamos sistemingai; kadangi ES ir regiono šalių aljansas turėtų būti grindžiamas*** demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;

Or. fi

Pakeitimas 21
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ***ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu***;	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius;

Or. en

Pakeitimas 22
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius***, taip pat gilius žmogiškuosius ryšius,*** ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;

Or. es

Pakeitimas 23
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei

Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;	Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius***, religinius*** ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;

Or. en

Pakeitimas 24
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) tautos palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius***, religinius*** ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;

Or. en

Pakeitimas 25
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) ***tautos*** palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;	A. kadangi ES ir Lotynų Amerikos bei Karibų (LAK) ***regionas*** palaiko ilgalaikius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ryšius ir sudaro natūralų aljansą, grindžiamą demokratija, žmogaus teisėmis ir daugiašaliu bendradarbiavimu;

Or. en

Pakeitimas 26
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi taip pat labai svarbu stiprinti ir plėsti Europos bendradarbiavimą su Lotynų Amerikos partneriais sprendžiant bendras problemas, kaip antai žaliavų ir energetikos pertvarkos, migracijos, organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais, siekiant kurti laisvės, saugumo ir klestėjimo ateitį;

Or. en

Pakeitimas 27
Davor Ivo Stier, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;	B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., ***Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių bendrija (CELAC), Amerikos valstybių organizacija (OAS),*** MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;

Or. en

Pakeitimas 28
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;	B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., ***Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių bendrija (CELAC), Amerikos valstybių organizacija (OAS),*** MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;

Or. en

Pakeitimas 29
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas ***toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais***, ***pvz.,*** MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno ***aljansu***;	B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas ***pasižymi prieštaringomis prekybos sistemomis***, ***tokiomis kaip*** MERCOSUR, Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno ***aljansas, kurios kelia pavojų, kad bus pažeisti Europos žemės ūkio, pramonės ir aplinkosaugos standartai, ir kurios ES valstybėms narėms ir piliečiams teikia ribotą strateginę naudą***;

Or. en

Pakeitimas 30
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., ***MERCOSUR,*** Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;	B. kadangi šių dviejų regionų bendradarbiavimas toliau stiprinamas palaikant tvirtus dvišalius santykius ir vykdant aktyvesnę veiklą su subregioniniais subjektais, pvz., Andų bendrija, CARICOM / CARIFORUM ir Ramiojo vandenyno aljansu;

Or. en

Pakeitimas 31
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi abiejuose regionuose kartu gyvena daugiau kaip 1 mlrd. žmonių;

Or. en

Pakeitimas 32
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi dvišalė prekyba prekėmis ir paslaugomis pagal 2023 m. duomenis siekia 395 mlrd. EUR (padidėjusi 54 proc. nuo 2013 m.), o bendros ES tiesioginės investicijos Lotynų Amerikoje iki 2022 m. sudarė daugiau nei 741 mlrd. EUR;

Or. en

Pakeitimas 33
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi Europos Sąjungą ir Lotynų Amerikos šalis sieja bendras įsipareigojimas siekti JT darnaus vystymosi tikslų (DVT) skatinant socialinį teisingumą, lygybę ir darnų vystymąsi; kadangi abiejuose regionuose susiduriama su dideliais iššūkiais sprendžiant socialinės nelygybės, lyčių nelygybės, nedarbo ir skurdo problemas;

Or. en

Pakeitimas 34
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cc. kadangi Jungtinių Tautų vystymosi programos (angl. UNDP) duomenys rodo, kad reikia daugiau investuoti į socialinę įtrauktį, o Lotynų Amerika yra vienas iš mažiausiai lygiateisių regionų pasaulyje, kur 58 proc. kaimo vietovių gyventojų, visų pirma čiabuvių, gyvena žemiau skurdo ribos, palyginti su 26 proc. miesto vietovių gyventojų; kadangi 2023 m. 41 mln. žmonių Lotynų Amerikoje kentės badą, o 187,6 mln. žmonių patirs vidutinį ar didelį apsirūpinimo maistu nesaugumą;

Or. en

Pakeitimas 35

Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cd. kadangi didėjanti socialinė ir ekonominė nelygybė tiek Europoje, tiek Lotynų Amerikoje prisidėjo prie didėjančio visuomenės nepasitenkinimo, socialinio susiskaldymo ir pasitikėjimo demokratinėmis institucijomis mažėjimo; kadangi tokia nelygybė dažnai sukuria palankią dirvą populistiniams ir autoritariniams judėjimams, kurie naudojasi nuoskaudomis, poliarizuoja visuomenę ir kenkia teisinei valstybei, demokratinėms normoms ir pliuralistinėms diskusijoms;

Or. en

Pakeitimas 36
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ce. kadangi abu regionai kartu turi trečdalį balsavimo teisių Jungtinėse Tautose;

Or. en

Pakeitimas 37
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi daugiašalei taisyklėmis grindžiamai tvarkai, kuria remiantis pastaruosius 80 metų kuriama taika ***ir*** klestėjimas, vis dažniau iššūkį kelia autokratiniai režimai visame pasaulyje;	D. kadangi daugiašalei taisyklėmis grindžiamai tvarkai, kuria remiantis pastaruosius 80 metų kuriama taika***,*** klestėjimas***, pagarba teisinei valstybei, tarptautinei teisei ir žmogaus teisėms***, vis dažniau iššūkį kelia autokratiniai režimai visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 38
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ***daugiašalei*** taisyklėmis ***grindžiamai tvarkai, kuria remiantis pastaruosius 80 metų kuriama taika ir klestėjimas, vis dažniau iššūkį kelia autokratiniai režimai visame pasaulyje***;	D. kadangi ***daugiašalės*** taisyklėmis ***grindžiamos tvarkos koncepcija vis dažniau naudojama siekiant pateisinti ES išorės intervencines priemones***;

Or. en

Pakeitimas 39
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi daugiašalei taisyklėmis grindžiamai tvarkai, kuria remiantis pastaruosius 80 metų kuriama taika ir klestėjimas, vis dažniau iššūkį kelia ***autokratiniai režimai*** visame pasaulyje;	D. kadangi daugiašalei taisyklėmis grindžiamai tvarkai, kuria remiantis pastaruosius 80 metų kuriama taika ir klestėjimas, vis dažniau iššūkį kelia ***autokratinės tendencijos*** visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 40
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 41
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;	E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos; ***kadangi dauguma Lotynų Amerikos ir Karibų jūros valstybių pritarė JT rezoliucijoms dėl Rusijos agresijos prieš Ukrainą;***

Or. en

Pakeitimas 42
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės ***pažeidimas*** ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;	E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą ***ir Izraelio vykdomas Palestinos gyventojų genocidas*** yra ***du akivaizdūs*** tarptautinės teisės ***pažeidimai*** ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;

Or. en

Pakeitimas 43
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos ***karinė agresija*** prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;	E. kadangi Rusijos ***neteisėtas, nepagrįstas ir neišprovokuotas agresijos karas*** prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;

Or. fi

Pakeitimas 44
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos ***karinė agresija*** prieš Ukrainą ***yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių***, įskaitant LAK ***partnerius, pozicijos***;	E. kadangi ***ES pozicija dėl*** Rusijos ***karinės agresijos*** prieš Ukrainą ***neturėtų būti naudojama siekiant primesti vienašališkas užsienio politikos pozicijas trečiosioms šalims***, įskaitant LAK;

Or. en

Pakeitimas 45
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;	E. kadangi Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas ir kelia grėsmę pasauliniam saugumui, todėl reikia ***tvirtos, aiškios ir*** koordinuotos demokratinių partnerių, įskaitant LAK partnerius, pozicijos;

Or. es

Pakeitimas 46
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 47
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione; ***kadangi jie remiasi vietos antidemokratiniais subjektais, dažnai prisidedančiais prie demokratijos regreso regione;***

Or. es

Pakeitimas 48
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą ***ir žaliavų projektus***, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;

Or. en

Pakeitimas 49
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo	F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą ***ir plėtoja karinius ryšius***,

diplomatinę ir saugumo ***veiklą***, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	Maskva sustiprino savo ***politinę*** ir saugumo ***įtaką***, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;

Or. pl

Pakeitimas 50
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą***,*** ***propagandą***, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;

Or. en

Pakeitimas 51
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;	F. kadangi išorės subjektai, visų pirma Kinija, Rusija ir Iranas, didina savo įtaką LAK šalyse: Pekinas plečia investicijas į infrastruktūrą, Maskva sustiprino savo diplomatinę ir saugumo veiklą***,*** ***propagandą***, o Teheranas didina žvalgybos veiklą regione;

Or. en

Pakeitimas 52
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi nuo 2018 m. Nikaragvos režimas sistemingai, nuolat ir savavališkai persekioja, be kitų, žmogaus teisių gynėjus, opoziciją ir religinius atstovus; kadangi buvo likviduota daugiau kaip 5600 NVO, įskaitant religines grupes, daugiausia katalikų, ir jų turtas buvo konfiskuotas;

Or. en

Pakeitimas 53
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Rusija, siekdama padidinti savo politinę įtaką, naudojasi LAK valstybių priklausomybe nuo Rusijos trąšų ir dyzelino; kadangi Rusijos veikla LAK taip pat pasižymi dezinformacijos kampanijomis, kuriomis siekiama destabilizuoti demokratines sistemas;

Or. en

Pakeitimas 54
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Fa. kadangi Europos Sąjunga praranda savo įtaką Lotynų Amerikos ir kituose regionuose, nes yra pavaldi JAV užsienio politikai, todėl susirūpinimą kelia tai, kad ji praranda pasitikėjimą kaip pasaulinio masto veikėja tarptautinėje arenoje;

Or. en

Pakeitimas 55
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi Kinijos veikla LAK valstybėse sukuria ekonominę priklausomybę, kuri daro įtaką LAK valstybių užsienio politikos kryptims; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad Kinija ypač aktyviai daro įtaką LAK valstybių politinėms kryptims, susijusioms su vienos Kinijos politika;

Or. en

Pakeitimas 56
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi veiksmai, kurių ėmėsi JAV prezidento D. Trumpo administracija, keičia pasaulinę geopolitinę dinamiką, ir dėl to ne tik kyla iššūkių ES ir LAK strateginei partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti 2025 m.;	G. kadangi veiksmai, kurių ėmėsi JAV prezidento D. Trumpo administracija, keičia pasaulinę geopolitinę dinamiką***, visų pirma prioritetu paversdama santykius su LAK šalimis, ypač kovos su neteisėta migracija, prekyba narkotikais ir organizuotu nusikalstamumu srityse, taip pat žmogaus teisių ir strateginės***

transporto infrastruktūros vystymo ir saugumo klausimais, be kita ko, Kinijos galios suvaldymo kontekste, ir dėl to ne tik kyla iššūkių ES ir LAK strateginei partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti 2025 m.;

Or. pl

Pakeitimas 57
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi veiksmai***, kurių ėmėsi JAV prezidento D. Trumpo administracija,*** keičia pasaulinę ***geopolitinę*** dinamiką, ir dėl to ne tik kyla iššūkių ***ES ir LAK strateginei*** partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti 2025 m.;	G. kadangi ***Donaldo Trumpo perrinkimas Jungtinių Amerikos Valstijų prezidentu kelia geopolitinį netikrumą, kuris gali pakenkti daugiašališkumui, susilpninti pasaulinius demokratijos standartus ir trukdyti dvišaliam regioniniam bendradarbiavimui, todėl stiprėja stipraus ir savarankiško ES ir LAK valstybių aljanso poreikis; kadangi jo administracijos*** veiksmai***, įskaitant masines deportacijas, keičia pasaulinę*** dinamiką, ir dėl to ne tik kyla iššūkių ***ir galimybių*** partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti 2025 m.;

Or. en

Pakeitimas 58
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi veiksmai, kurių ėmėsi JAV prezidento D. Trumpo administracija, keičia pasaulinę geopolitinę dinamiką, ir	G. kadangi veiksmai, kurių ėmėsi JAV prezidento D. Trumpo administracija, ***kenkia daugiašališkumui ir*** keičia

dėl to ne tik kyla iššūkių ES ir LAK strateginei partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti ***2025 m.***;	pasaulinę geopolitinę dinamiką, ir dėl to ne tik kyla iššūkių ES ir LAK strateginei partnerystei, bet ir atsiranda galimybių ją pertvarkyti;

Or. en

Pakeitimas 59
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi tiek Europos Sąjunga, tiek Lotynų Amerikos šalys yra bendrai strategiškai suinteresuotos stiprinti savo atitinkamą strateginį savarankiškumą ir įvairinti tiekimo grandines; kadangi Lotynų Amerikoje pagaminama apie 14 proc. pasaulio žemės ūkio produkcijos, 40 proc. pasaulinės vario produkcijos ir joje yra nemažai ličio ir kitų svarbių žaliavų atsargų, būtinų švarios energijos technologijoms plėtoti ir pasaulinei žaliajai pertvarkai įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 60
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Maskvos, Pekino ir Teherano strategija siekiama pakenkti bendroms Vakarų pasaulio vertybėms ir pakeisti jas toksišku antidemokratinių idėjų, korupcijos ir autoritarinio populizmo deriniu, keliančiu grėsmę demokratijai, taikai ir stabilumui regione;

Or. pl

Pakeitimas 61
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi nuo CELAC įkūrimo 2010 m. įvyko trys ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimai 2013, 2015 ir 2023 m.;

Or. en

Pakeitimas 62
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Gb. kadangi Lotynų Amerika pirmauja pasaulyje pagal tvarios energijos gamybą, nes maždaug 69 proc. elektros energijos gaminama iš atsinaujinančiųjų ir švarių šaltinių – gerokai daugiau nei pasaulinis vidurkis (39 proc.), o tai rodo strateginę regiono svarbą ir potencialą įgyvendinant pasaulinę žaliąją pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 63
Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;	H. ***kadangi ES ir CELAC yra sudariusios ilgalaikę strateginę partnerystę ir asociacijos bei prekybos susitarimų tinklą; kadangi 2023 m. birželio 7 d. Komisija priėmė bendrą komunikatą, kuriame išdėstyta nauja ES ir Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių santykių darbotvarkė;*** kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;

Or. en

Pakeitimas 64
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;	H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė ***ir kad abu regionai yra tvirtai įsipareigoję užtikrinti dvišalį bendradarbiavimą ir taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką***;

Or. es

Pakeitimas 65
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas	H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas

Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ***ir*** parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;	Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK***,*** parodyti, kad Europa yra ***strateginė ir*** patikima partnerė ***ir pasiūlyti patikimą alternatyvą, pagrįstą demokratiniu bendradarbiavimu ir bendru klestėjimu***;

Or. en

Pakeitimas 66
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;	H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė***, kuri gali būti alternatyva Kinijai ir Rusijai***;

Or. en

Pakeitimas 67
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra patikima partnerė;	H. kadangi 2025 m. lapkričio mėn. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas Kolumbijoje bus pagrindinė galimybė dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą LAK ir parodyti, kad Europa yra ***labai svarbi ir*** patikima partnerė;

Or. pl

Pakeitimas 68
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Europos Parlamentas neseniai daugelyje rezoliucijų nedviprasmiškai išreiškė savo poziciją dėl ES ir Kubos politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo nesilaikymo, dėl Edmundo Gonzálezo Urrutios pripažinimo išrinktuoju Venesuelos prezidentu po 2024 m. liepos 28 d. rinkimų, 2024 m. Sacharovo premijos už minties laisvę skyrimo Venesuelos demokratinės opozicijos lyderei Mariai Corinai Machado ir išrinktajam prezidentui Edmundo Gonzálezo Urrutiai, 2025 m. sausio 10 d. Nicoláso Maduro užgrobto prezidento posto Venesueloje ir pakartotinio Danielio Ortegos ir Rosario Murillo Nikaragvoje nustatyto režimo pasmerkimo;

Or. en

Pakeitimas 69
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***Ha. kadangi milijonai Lotynų Amerikos piliečių gyvena, dirba ar studijuoja Europoje, o tūkstančiai europiečių Lotynų Ameriką yra pasirinkę savo namais ir tai sudaro itin vertingą asmeninių, kalbinių, akademinių ir kultūrinių ryšių tinklą ir unikalų santykių kapitalą, kuriuo stiprinama abipusė empatija ir suteikiama galimybė formuoti**

pasitikėjimu grindžiamą politiką; kadangi daugelis Lotynų Amerikos piliečių taip pat turi ES pilietybę ir atvirkščiai;

Or. en

Pakeitimas 70
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi prekyba narkotikais kelia didelį pavojų Europos Sąjungos saugumui; kadangi nuo 2020 m. Europos Sąjunga tapo didžiausia kokaino vartojimo rinka pasaulyje; kadangi didžioji dalis kokaino yra gaminama Lotynų Amerikoje ir į ES įvežama daugiausia per Europos Atlanto vandenyno uostus;

Or. es

Pakeitimas 71
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi pilietinė erdvė mažėja daugelyje Lotynų Amerikos šalių, kuriose precedento neturinčių išpuolių prieš žmogaus teisių organizacijas, aktyvistus ir gynėjus daugėja, o tai lemia gyventojų perkėlimą, smurtą ir nebaudžiamumą;

Or. en

Pakeitimas 72
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Venesuela ne kartą didino įtampą, ginčydama Gajanos Esekvibo regiono suverenumą;

Or. en

Pakeitimas 73
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi LAK turi daug neišnaudotų svarbiausių naudingųjų iškasenų atsargų; kadangi Europa tebėra labai priklausoma, visų pirma nuo riboto skaičiaus šalių tiekėjų, ypač sunkiųjų retųjų žemių elementų, todėl jai skubiai reikia įvairinti tiekimą; kadangi tikimasi, kad artimiausiais metais ličio ir vario paklausa labai išaugs;

Or. en

Pakeitimas 74
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi ES ir LAK strateginis aljansas labai svarbus siekiant skatinti bendras vertybes ir interesus, pvz.,

daugiašališkumą ir demokratiją;

Or. en

Pakeitimas 75
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hc. kadangi kelios ES valstybės narės, įskaitant Prancūziją, Lenkiją, Austriją ir Nyderlandus, išreiškė griežtą nepritarimą ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimui;

Or. en

Pakeitimas 76
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hc. kadangi LAK regionui vis dar nepakankamai atstovaujama pagrindinėse tarptautinėse organizacijose ir forumuose, įskaitant G 20 ir tarptautines finansų organizacijas;

Or. en

Pakeitimas 77
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hd. kadangi Meksika ir Brazilija užima ypatingą vietą dviejų regionų santykiuose, nes jos yra dvi didžiausios Lotynų Amerikos ekonomikos šalys, turi didelę geopolitinę įtaką ir yra oficialiai įvardytos kaip ES strateginės partnerės;

Or. en

Pakeitimas 78
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hd. kadangi ES tiesiogiai veikia LAK per Prancūzijos užjūrio teritorijas, visų pirma Prancūzijos Gvianą ir Karibų jūros regioną;

Or. en

Pakeitimas 79
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	He. kadangi LAK turi lemiamą strateginę reikšmę ES kosmoso politikai, o Kuru kosmodromas Prancūzijos Gvianoje yra vienintelis visiškai veikiantis orbitinis kosmodromas, kuriame vykdomos ES ir (arba) EKA misijos;

Or. en

Pakeitimas 80
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hf. kadangi ES atokiausi Gvadelupos, Martinikos, Prancūzijos Gvianos ir Sen Marteno regionai vis dažniau naudojami kaip neteisėtos migracijos, visų pirma iš Haičio, tranzito centrai; kadangi ES turi dėti daugiau pastangų ir stiprinti bendradarbiavimą su LAK valstybėmis, kad ši problema būtų veiksmingai sprendžiama;

Or. en

Pakeitimas 81
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hg. kadangi beveik visi Europoje konfiskuoti kokaino kiekiai yra kilę iš LAK, daugiausia iš Kolumbijos ir Peru[1a]; kadangi nuo 2021 m. nuolat didėja konfiskuojamų metamfetaminų kiekis, kurių didelę dalį, kaip pranešama, gamina Meksikos karteliai;
	[1a] https://features.csis.org/tracking-transatlantic-drug-flows-cocaines-path-from-south-america-across-the-caribbean-to-europe/index.html?utm_source=chatgpt.com

Or. en

Pakeitimas 82
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia svarbų istorinį Ispanijos ir Portugalijos vaidmenį suartinant abu žemynus; teigia, kad dėl šios priežasties terminas „Iberoamerika“ yra ypač tinkamas kalbant apie daugiausia ispanų ir portugalų kalbomis kalbantį regioną;***

Or. en

Pakeitimas 83
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius***, religinius*** ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas; ***primena, kad santykiai su Lotynų Amerika ir Karibais (LAK) kaip strateginė partnerystė buvo užmegzta 1999 m., kai Rio de Žaneire įvyko pirmasis dviejų ES ir LAK regionų aukščiausiojo lygio susitikimas;***

Or. en

Pakeitimas 84

Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ***ir*** ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius***,*** ekonominius ***ir žmogiškuosius*** ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas; ***šiuos ryšius taip pat būtina grįsti abiejų regionų bendrų interesų pripažinimu;***

Or. es

Pakeitimas 85
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius***, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas***;	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ***valstybių narių*** ir LAK ryšius;

Or. en

Pakeitimas 86
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso,	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius***, religinius*** ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus

bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;	aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 87
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***pripažįsta*** glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;	1. ***pabrėžia*** glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės pasirinktos partnerystės pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 88
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės ***pasirinktos*** partnerystės pagrindas;	1. pripažįsta glaudžius istorinius, kultūrinius ir ekonominius ES ir LAK ryšius, kurie yra ne tik natūralaus aljanso, bet ir tvirtos bei ilgalaikės partnerystės pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 89
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. remia ES politiką, kuria siekiama skatinti Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono bendradarbiavimą ir integraciją, numatant laipsnišką Europos, Lotynų Amerikos ir transatlantinės taikos, demokratijos ir klestėjimo erdvės sukūrimą; pabrėžia, kad naujomis pasaulinėmis geopolitinėmis aplinkybėmis reikia kokybinio šuolio ES ir Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono šalių partnerystėje, kad būtų toliau plėtojamas strateginis aljansas ginant daugiašališkumą ir jo pagrindinius principus, įskaitant dialogą, įtrauktį, tarptautinį solidarumą ir pagarbą Jungtinių Tautų chartijai, žmogaus teisėms, humanitarinei teisei, taip pat Darnaus vystymosi darbotvarkei iki 2030 m.;

Or. en

Pakeitimas 90
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad Lotynų Amerika ir Karibai tampa svarbiausiais Europos Sąjungos partneriais, nes jie yra regionai, turintys gilų daugiašalį pašaukimą, labai viena kitą papildančią ekonomiką ir bendrą istoriją, kuriuos sieja ne tik vertybės, interesai ir požiūris į pasaulį: jie tiki demokratija, daugiašališkumu, darniu vystymusi ir taisyklėmis grindžiama tarptautine tvarka;

Or. en

Pakeitimas 91
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	yra labai susirūpinęs dėl to, kad pastaruoju metu labai sumažintas užsienio finansavimas, visų pirma iš USAID, daro didelį poveikį Lotynų Amerikos nevyriausybinių organizacijų gebėjimui vykdyti savo veiklą, o tai mažina pilietinės visuomenės gebėjimą skatinti žmogaus teises, demokratiją ir socialinį vystymąsi regione;

Or. en

Pakeitimas 92
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad svarbu investuoti į žmogiškąjį kapitalą, visų pirma į naujas kartas, taip pat išsaugoti bendrus kultūrinius ir kalbinius ryšius, be kita ko, remti pilietines asociacijas, kurios gerbia Europos emigracijos į Lotynų Ameriką palikimą;

Or. en

Pakeitimas 93
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1b. mano, kad ES ir Lotynų Amerika, kaip natūralios strateginės partnerės, turi istorinę galimybę sustiprinti savo aljansą dabartinėmis geopolitinėmis aplinkybėmis, kurioms būdinga strateginė konkurencija; mano, kad šie santykiai gali būti svarbus veiksnys, kuriuo apsaugoma nuo šios įtampos ir ginama pliuralistinė pasaulinės tvarkos vizija, kuri yra atsieta nuo derinimo logikos, ir kartu formuojama strateginiu savarankiškumu, bendradarbiavimu ir abipuse pagarba grindžiama užsienio politika;

Or. en

Pakeitimas 94
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1c. pabrėžia, kad Europos ir Lotynų Amerikos santykiai taip pat yra grindžiami žmogiškaisiais ryšiais; primena, kad vis labiau nuo ryšių atsietame pasaulyje šis žmogiškasis artumas, apimantis bendras kalbas ir paveldą, yra strateginė vertybė;

Or. en

Pakeitimas 95
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***pažymi***, kad ***pastaraisiais dešimtmečiais*** ES ***angažavimasis*** regione ***nebuvo optimalus*** ir ***dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti*** Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;	2. ***pabrėžia***, kad ES ***atnaujina ir didina savo dalyvavimą*** regione***, o to pavyzdys – 2023 m. įvyksiantis svarbus ES*** ir ***CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas, kuris yra akivaizdus posūkis po daugelį metų trukusio riboto dalyvavimo; pabrėžia, kad reikia nuolatinio įsipareigojimo, kad būtų puoselėjami ES interesai ir vertybės, kartu kovojant su didėjančia*** Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;
	Or. en

Pakeitimas 96
Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;	2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka; ***smerkia tokį priartėjimą prie autoritarinių režimų, kuris galiausiai pakenks demokratijai regione;***
	Or. es

Pakeitimas 97
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ***ir dėl to atsirado***	2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus;

vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;

Or. el

Pakeitimas 98
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione ***nebuvo optimalus*** ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;	2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione ***sumažėjo*** ir dėl to atsirado ***neoptimalus*** vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;

Or. en

Pakeitimas 99
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti*** Kinijos, Rusijos ir Irano ***įtaka***;	2. ***susirūpinęs atkreipia dėmesį į didėjančią*** Kinijos, Rusijos ir Irano ***įtaką regione ir ragina ES bei jos valstybes nares reaguoti į šį iššūkį***;

Or. fi

Pakeitimas 100
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti ***Kinijos, Rusijos ir Irano*** įtaka;	2. pažymi, kad pastaraisiais dešimtmečiais ES angažavimasis regione nebuvo optimalus ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti ***kitų pasaulinių veikėjų*** įtaka;

Or. en

Pakeitimas 101
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pažymi, kad pastaraisiais ***dešimtmečiais*** ES angažavimasis regione ***nebuvo optimalus*** ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;	2. pažymi, kad pastaraisiais ***metais*** ES angažavimasis regione ***buvo ribotas*** ir dėl to atsirado vakuumas, kurį užpildo didėjanti Kinijos, Rusijos ir Irano įtaka;

Or. es

Pakeitimas 102
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. griežtai smerkia režimų, susijusių su komunistų ideologija, Lotynų Amerikoje, pvz., Kuboje, Venesueloje ir Nikaragvoje, veiksmus, nes jie atsakingi už sistemiškus žmogaus teisių pažeidimus, opozicijos persekiojimą, represijas prieš Katalikų bažnyčią ir laisvos žiniasklaidos bei visų nepriklausomybės nuo vyriausybės apraiškų naikinimą; ragina nustatyti vienareikšmišką ES politiką šių režimų atžvilgiu, grindžiamą laisvės,

	žmogaus orumo ir solidarumo su persekiojamais piliečiais vertybėmis;

Or. pl

Pakeitimas 103
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ***ir*** didėjančią nelygybę;	3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą***,*** didėjančią nelygybę ***ir saugumo iššūkius, su kuriais susiduria abu regionai, ypač neteisėtą prekybą narkotikais***;

Or. es

Pakeitimas 104
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pripažįsta, kad reikia ***skubiai*** atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę;	3. pripažįsta, kad reikia ***toliau*** atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę***, taip pat stiprinti abiejų regionų strateginį savarankiškumą***;

Or. en

Pakeitimas 105

Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę;	3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę***, taip pat stiprinti abiejų regionų strateginį savarankiškumą***;

Or. en

Pakeitimas 106
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę;	3. pripažįsta, kad reikia skubiai atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius siekiant reaguoti į vykstančius geopolitinius pokyčius, ***su saugumu susijusius iššūkius,*** klimato kaitą, technologinę pažangą ir didėjančią nelygybę;

Or. fi

Pakeitimas 107
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ***pripažįsta***, ***kad*** reikia skubiai	3. ***abejoja dėl to***, ***ar*** reikia skubiai

atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius ***siekiant reaguoti*** į ***vykstančius geopolitinius pokyčius, klimato kaitą, technologinę pažangą*** ir ***didėjančią nelygybę***;	atnaujinti ir plėtoti ES ir LAK santykius ***atsižvelgiant*** į ***ES vidaus prioritetus*** ir ***poreikį mažinti priklausomybę nuo išorės pagalbos***;

Or. en

Pakeitimas 108
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pripažįsta didėjančias regionines su migrantais susijusias krizes, visų pirma iš Venesuelos, Haičio ir Nikaragvos, ir jų geopolitinius padarinius; ragina glaudžiau bendradarbiauti su LAK partneriais, siekiant šalinti pagrindines priverstinės migracijos priežastis ir remti priimančias šalis, visų pirma Kolumbiją ir Braziliją;

Or. en

Pakeitimas 109
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 110
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 111
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais***, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą***;	4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais***; pabrėžia, kad dabartinėmis tarptautinėmis aplinkybėmis ES ir LAK partnerystė turi būti grindžiama bendro strateginio savarankiškumo logika, o pagrindiniai principai turėtų būti aljansų įvairinimas, išorės priklausomybės mažinimas ir daugiašalės taisyklėmis grindžiamos tvarkos gynimas***;

Or. en

Pakeitimas 112
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;	4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą***, nuolatines paliaubas Gazoje, besąlygišką visų įkaitų paleidimą ir Izraelio gynybos pajėgų išvedimą iš Gazos ir visų okupuotų teritorijų***;

Or. en

Pakeitimas 113
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;	4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą; ***be to, smerkia Kubos abejingumą Rusijai verbuojant kubiečius į karą Ukrainoje;***

Or. sv

Pakeitimas 114
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais***, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą***;	4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais;

Or. en

Pakeitimas 115
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ***ES ir jos*** valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;	4. ragina ***Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai bei*** valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, įskaitant tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 116
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK	4. ragina ES ir jos valstybes nares dėti daugiau diplomatinių pastangų regione siekiant skatinti didesnę ES ir LAK

konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, ***įskaitant*** tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;

konvergenciją svarbiausiais užsienio politikos klausimais, ***visų pirma*** tvirtesnę poziciją dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;

Or. fi

Pakeitimas 117
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina ES ir LAK glaudžiau bendradarbiauti tarptautiniuose forumuose siekiant skatinti ir ginti daugiašalę pasaulinę tvarką, tarptautinę teisę ir pagarbą demokratijai ir žmogaus teisėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 118
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina ES ir LAK glaudžiau bendradarbiauti tarptautiniuose forumuose siekiant skatinti ir ginti daugiašalę pasaulinę tvarką, tarptautinę teisę ir pagarbą demokratijai ir žmogaus teisėms;	5. ragina ES ir LAK glaudžiau bendradarbiauti tarptautiniuose forumuose siekiant skatinti ir ginti daugiašalę pasaulinę tvarką, tarptautinę teisę ir pagarbą demokratijai ir žmogaus teisėms; ***vis dėlto mano, jog žodinių pažadų nepakanka, kad būtų skatinamas liberalios demokratijos modelis; todėl pabrėžia, kad ES turi parodyti savo partneriams Lotynų Amerikoje, kad galime pasiūlyti geresnes – skaidrias ir vienodas – partnerystės sąlygas nei Pekinas;***

Or. en

Pakeitimas 119
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina ES ir LAK glaudžiau bendradarbiauti tarptautiniuose forumuose siekiant skatinti ir ginti daugiašalę pasaulinę tvarką, tarptautinę teisę ***ir pagarbą demokratijai*** ir žmogaus ***teisėms***;	5. ragina ES ir LAK glaudžiau bendradarbiauti tarptautiniuose forumuose siekiant skatinti ir ginti daugiašalę pasaulinę tvarką, tarptautinę teisę***, demokratiją*** ir žmogaus ***teises, socialinį teisingumą ir darnų vystymąsi***;

Or. en

Pakeitimas 120
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. yra labai susirūpinęs dėl didėjančios autoritarinio ir populistinio valdymo tendencijos Lotynų Amerikoje, visų pirma valdant Javierui Milei Argentinoje, Nayibui Bukele Salvadore, Dinai Boluarte Peru, ir dėl to, kad nuolat mažėja demokratinių institucijų, daugiašališkumo, teisinės valstybės, pagrindinių teisių ir laisvių reikšmė, pilietinė erdvė ir esminė socialinė apsauga;

Or. en

Pakeitimas 121

Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 122
Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; ***smerkia nuolatinius D. Ortegos ir R. Murillo režimo vykdomus religinės bendruomenės bauginimus ir įkalinimus;*** smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; ***ragina skubiai***

nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

peržiūrėti Politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimą, nes Kubos diktatūrinis režimas nesilaiko jo nuostatų; apgailestauja dėl padėties, kurioje dėl dabartinio režimo atsidūrė gyventojai; smerkia Kubos kareivių, priverstų kovoti Rusijos pusėje prieš Ukrainą, dalyvavimą; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją***, vadovaujamą teisėtai išrinkto Venesuelos prezidento Edmundo Gonzálezo Urrutios,*** politiką;

Or. es

Pakeitimas 123
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., ***Rusijoje,*** Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką; ***griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;***

dar kartą patvirtina, kad pripažįsta Edmundą Gonzálezą teisėtu Venesuelos prezidentu; smerkia ir atmeta neseniai Venesueloje surengtą įstatymų leidybos ir vietos valdžios rinkimų farsą, prieš kurį buvo savavališkai suimti demokratinės opozicijos nariai, kaip antai Juan Pablo Guanipa, artimas opozicijos lyderės Marios Corinos Machado sąjungininkas;

Or. en

Pakeitimas 124
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad ***N.*** Maduro ***vyriausybė*** nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni ***iš*** autoritariškiausių pasaulyje***, kaip atsakingus už šį regresą regione, naudojant tarptautinius tinklus, tokius kaip San Paulo forumas ir Pueblos grupė***; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus***, ir ragina ES nedelsiant sustabdyti politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo (PDBS) galiojimą***; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad ***Nicolás*** Maduro***, prezidento posto užgrobėjas,*** nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką***, nedelsiant pasitrauktų iš valdžios ir leistų suformuoti teisėtą vyriausybę, kuriai vadovautų naujausių rinkimų laimėtojas Edmundo González Urrutia***; ***ragina ES ir valstybes nares***

nedelsiant pripažinti Edmundo Gonzálezą Urrutią teisėtu Venesuelos prezidentu;

Or. en

Pakeitimas 125
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje***; griežtai smerkia D. Ortegos ir R. Murillo režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus, nukreiptus prieš gyventojus, demokratinę opoziciją, studentus, pilietinės visuomenės organizacijas, taip pat jo vykdomą Katalikų Bažnyčios persekiojimą, ir reikalauja užtikrinti teisinę valstybę, atkurti visų ištremtų asmenų laisves ir teises, įskaitant jų saugų grįžimą į šalį***; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. es

Pakeitimas 126
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse***, matomo nuo 2019 m.,*** ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje***, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje***; ***primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;***	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse ir smerkia ***žmogaus teisių pažeidimus regione, visų pirma*** režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje;

Or. en

Pakeitimas 127
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; ***yra labai susirūpinęs dėl sistemingo pilietinės visuomenės organizacijų, žmogaus teisių gynėjų ir Katalikų bažnyčios narių persekiojimo Nikaragvoje; ragina ES sugriežtinti sankcijas represijų Nikaragvoje vykdytojams;*** smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir

	visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 128
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką; ***smerkia glaudų Havanos komunistinio režimo bendradarbiavimą su Rusija ir Baltarusija ir ragina Havanos valdžios institucijas blokuoti kubiečių verbavimą kovoti su agresorės Rusijos armijos gretose;***

Or. pl

Pakeitimas 129
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje***; be to, yra susirūpinęs dėl demokratijos erozijos ir institucinio nestabilumo tokiose šalyse kaip Salvadoras, Gvatemala ir Bolivija ir primygtinai ragina visame regione gerbti teismų nepriklausomumą, spaudos laisvę ir rinkimų skaidrumą***; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 130
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai

smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką; ***ragina ES didinti paramą nepriklausomai žiniasklaidai, NVO ir žmogaus teisių gynėjams autoritariniuose LAK režimuose;***

Or. en

Pakeitimas 131
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką; ***reikalauja nedelsiant paleisti visus dėl politinių priežasčių įkalintus asmenis;***

Or. es

Pakeitimas 132
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką; ***primena neseniai įvykusius mėginimus neteisėtai panaikinti rinkimų rezultatus regione, įskaitant 2023 m. rinkimus Gvatemaloje;***

Or. en

Pakeitimas 133
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., ***Rusijoje,*** Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus***, ir ragina sustabdyti ES politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo (PDBS) su Kuba galiojimą***; griežtai smerkia ir

nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 134
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; ***griežtai smerkia Nikaragvos režimo išpuolius prieš opoziciją, žiniasklaidą ir bažnyčią; griežtai*** smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. fi

Pakeitimas 135
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6. ***yra susirūpinęs dėl*** demokratijos ***regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m.***, ir ***smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje***; smerkia ***Kubos režimo*** sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus***; griežtai*** smerkia ***ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką***;	6. ***atkreipia dėmesį į tai, kad kai kuriose regiono šalyse pastebimas didelis pablogėjimas*** demokratijos ***srityje***, ir ***pabrėžia, kad šiomis aplinkybėmis reikia stiprinti paramą demokratijos veikėjams ir pilietinei visuomenei***; smerkia sistemingai vykdomus ***pagrindinių laisvių apribojimus ir*** žmogaus teisių pažeidimus ***Nikaragvoje; dar kartą patvirtina Europos Sąjungos įsipareigojimą laikytis strategijos Kubos atžvilgiu, pagrįstos kritišku dialogu, tarptautiniu bendradarbiavimu ir koordinuotu daugiašaliu spaudimu, kaip priemonėmis tikroms demokratinėms reformoms skatinti; pabrėžia, kad reikia užtikrinti pagarbą teisinei valstybei ir surengti laisvus bei skaidrius rinkimus Venesueloje, ir*** smerkia ***rimtą demokratinės opozicijos padėtį šalyje***;
	Or. en

Pakeitimas 136
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia ***žmogaus teisių pažeidimus regione, visų pirma*** režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš

pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 137
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; ***primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą*** ir ***reikalauja***, kad ***N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką***;	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; ***ragina ES skirstant ES lėšas įtraukti konkrečias žmogaus teisių laikymosi garantijas, be kita ko, pasitelkiant daugiašales ir finansų įstaigas,*** ir ***užtikrinti***, kad ***šiomis lėšomis nebūtų stiprinamas autoritarinis šių režimų pobūdis***;

Or. en

Pakeitimas 138
Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz.,	6. yra susirūpinęs dėl demokratijos regreso LAK šalyse, matomo nuo 2019 m., ir smerkia režimus Nikaragvoje, Kuboje ir Venesueloje, kurie yra vieni autoritariškiausių pasaulyje; primena, kad Nikaragvos režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz.,

Irane, Venesueloje ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;	Irane, Venesueloje***, Salvadore*** ir Kuboje; smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 139
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalies 1 pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primena, kad 2025 m. sausio mėn. Danielio Ortegos ir Rosario Murillo režimas priėmė konstitucinę reformą, kuria panaikinamas valdžių atskyrimas ir politinis pliuralizmas, sukuriant bendrą D. Ortegos ir R. Murillo pirmininkavimą, kuris kontroliuoja visas vyriausybės šakas, nepriklausomas institucijas ir žiniasklaidą, ir ignoruoja tarptautinių žmogaus teisių konvencijų ir sutarčių laikymąsi; primena, kad režimas palaiko tvirtus ryšius su kitais autokratiniais režimais, pvz., Irane, Venesueloje ir Kuboje; pakartoja savo reikalavimą, kad būtų pradėta taikyti ES asociacijos susitarimo demokratinė išlyga, ir atmeta bet kokias parlamentinio dialogo su Nikaragvos režimo kontroliuojamos Nacionalinės asamblėjos nariais perspektyvas; be to, ragina išplėsti asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą, į jį įtraukiant Danielį Ortegą, Rosario Murillo ir jiems artimus asmenis;

Or. en

Pakeitimas 140
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalies 1 pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primena, kad Kuboje šiuo metu yra 1 155 politiniai kaliniai; griežtai smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; prašo aktyviai taikyti ES ir Kubos politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo sustabdymo sąlygą; pakartoja savo raginimą Tarybai patvirtinti sankcijas asmenims, atsakingiems už nuolatinius žmogaus teisių pažeidimus Kuboje;

Or. es

Pakeitimas 141
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. griežtai smerkia komunizmo palikimą Lotynų Amerikoje, taip pat dabartinius režimus, besiremiančius šia nusikalstama ideologija, ir atkreipia dėmesį į destrukcinę jos įtaką žmogaus teisėms, žodžio laisvei ir socialiniam bei ekonominiam vystymuisi; ragina Europos Sąjungą suintensyvinti bendradarbiavimą su jaunais Lotynų Amerikos lyderiais ir kultūros atstovais, kurie priešinasi autoritariniams režimams; pabrėžia, kad reikia skatinti bendrus švietimo, kultūros ir pilietinius projektus, kuriuose dalyvautų Lotynų Amerikos jaunimas ir už laisvę kovojantys jauni baltarusiai, Rusijos agresijai besipriešinantys ukrainiečiai ir pergalingos antikomunistinės opozicijos atstovai iš ES

šalių; ragina valstybes nares remti organizacijas, dalyvaujančias dokumentuojant komunistinius nusikaltimus ir skatinant istorijos mokymą, pvz., Europos atminties ir sąžinės platformą, ir stiprinti šių organizacijų bendradarbiavimą su atitinkamomis organizacijomis Lotynų Amerikoje; ragina aktyviai puoselėti tokių Europos antikomunistinio pasipriešinimo didvyrių kaip velionio kunigo Jerzy Popiełuszko atminimą, nes jų pasiaukojimas ir palikimas yra įkvėpimo šaltinis Lotynų Amerikos bendruomenėms, kovojančioms už laisvę ir demokratiją;

Or. pl

Pakeitimas 142
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. smerkia žmogaus teisių pažeidimus, kuriuos Kubos režimas nuolat vykdo prieš protestuotojus, politinius disidentus, religinius lyderius ir žmogaus teisių aktyvistus; pabrėžia, kad politinių kalinių skaičius nežinomas, tačiau patikimuose šaltiniuose teigiama, kad režimas turi daugiau kaip tūkstantį kalinių, įskaitant nepilnamečius; dar kartą ragina valstybes nares taikyti ES visuotinį sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimą ir nustatyti sankcijas už nuolatinius žmogaus teisių pažeidimus Kuboje atsakingiems asmenims; primena savo ankstesnes pozicijas dėl galimybės aktyvuoti Politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo (PDBS) sustabdymo sąlygą, atsižvelgiant į tai, kad Kubos režimas nuolat pažeidžia pagrindines susitarimo nuostatas dėl

žmogaus teisių;

Or. en

Pakeitimas 143
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. primena, kad 2024 m. rugsėjo 19 d. Parlamentas pripažino Edmundo Gonzálezą Urrutią teisėtu ir demokratiškai išrinktu Venesuelos prezidentu, o Maríą Coriną Machado – Venesuelos demokratinių jėgų lydere; pabrėžia, kad įvairios demokratinės valstybės regione ir visame pasaulyje pripažino E. Gonzálezą išrinktuoju prezidentu; palankiai vertina tai, kad 2024 m. gruodžio 17 d. Parlamentas 2024 m. Sacharovo premiją už minties laisvę paskyrė Maríai Corinai Machado, kaip Venesuelos demokratinių jėgų lyderei, ir išrinktajam prezidentui Edmundo Gonzálezui Urrutiai, atstovaujantiems visiems šalyje ir už jos ribų už laisvės ir demokratijos atkūrimą kovojantiems venesueliečiams;

Or. es

Pakeitimas 144
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. apgailestauja dėl to, kad EuroLat asamblėjos 16-osios plenarinės sesijos Limoje baigiamojoje deklaracijoje nebuvo

aiškiai pasmerkti autoritariniai režimai Venesueloje, Kuboje ir Nikaragvoje, taip pat nebuvo griežtai raginama nedelsiant ir besąlygiškai paleisti visus N. Maduro, M. Díaz-Canelo ir J. C. Ortega-Murillo režimų įkalintus politinius kalinius;

Or. en

Pakeitimas 145
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina ES sustiprinti kovą su Rusijos propaganda regione; primena 2024 m. vasario 28 d. Europos Parlamento rezoliucijoje[1a] pabrėžtą būtinybę ES užtikrinti, kad ES delegacijos turėtų reikiamų priemonių kovoti su dezinformacija;
	[1a] Priimti tekstai, P9_TA(2024)0104.

Or. en

Pakeitimas 146
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina nedelsiant atšaukti Jungtinių Amerikos Valstijų Kubai nustatytą ekonominę, prekybos ir finansinę blokadą; be to, ragina JAV valdžios institucijas išbraukti Kubą iš terorizmą remiančių valstybių sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 147
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. pabrėžia, jog svarbu, kad Europos Komisija, remdamasi tarptautine teise, galėtų teikti tinkamą pagalbą kilus LAK valstybių ginčams, kad būtų skatinama taika;

Or. el

Pakeitimas 148
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. remia visų Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių nepriklausomybę, teritorinį vientisumą ir suverenitetą ir nepritaria galingų pasaulio valstybių siekiams primesti politinės ir ekonominės priklausomybės santykius;

Or. en

Pakeitimas 149
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6a. griežtai smerkia Gvatemalos generalinės prokurorės Marios Consuelo Porras Arguetos vadovaujamą teisminį persekiojimą, nukreiptą prieš prezidentą Bernardo Arévalo nuo jo išrinkimo 2023 m.;

Or. es

Pakeitimas 150
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. giria Venesuelos žmonių atsidavimą demokratijai ir demokratinės opozicijos atsparumą, nepaisant vis represyvesnės N. Maduro režimo politikos;

Or. sv

Pakeitimas 151
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. smerkia Nikaragvos vyriausybės draudimą leisti patekti į šalį tarptautiniams žmogaus teisių stebėtojams; yra susirūpinęs dėl to, kad Nikaragvos vyriausybė nuo 2018 m. panaikino daugiau kaip 3 000 NVO teisinį statusą;

Or. en

Pakeitimas 152
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. griežtai smerkia ir visiškai atmeta Venesuelos režimo organizuojamą rinkimų klastojimą tiek 2024 m. prezidento rinkimuose, tiek 2025 m. gegužės mėn. įvykusiuose fiktyviuose parlamento rinkimuose; reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę ir opoziciją politiką; primena, kad 2024 m. rugsėjo 19 d. Parlamentas pripažino Edmundo Gonzálezą Urrutią teisėtu ir demokratiškai išrinktu Venesuelos prezidentu, o Maríą Coriną Machado – Venesuelos demokratinių jėgų lydere; pabrėžia, kad įvairios demokratinės valstybės regione ir visame pasaulyje pripažino E. Gonzálezą išrinktuoju prezidentu; primena, kad jis turėjo būti prisaikdintas 2025 m. sausio 10 d.; džiaugiasi, kad 2024 m. gruodžio 17 d. Parlamentas 2024 m. Sacharovo premiją už minties laisvę paskyrė Maríai Corinai Machado, kaip Venesuelos demokratinių jėgų lyderei, ir išrinktajam prezidentui Edmundo Gonzálezui Urrutiai, atstovaujantiems visiems šalyje ir už jos ribų už laisvės ir demokratijos atkūrimą kovojantiems venesueliečiams;

Or. en

Pakeitimas 153
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6b. griežtai smerkia tai, kad Rusijos Federacija naudoja hibridinę taktiką, apimančią karines, kibernetines, informacines ir ekonomines operacijas, visų pirma energetikos sektoriuje, įskaitant sankcijų vengimą, neskaidrią praktiką ir korupciją, kaip ekspansijos priemones, kuriomis kenkiama regioniniam saugumui, skatinama vidaus destabilizacija ir formuojamas blokas, keliantis grėsmę demokratijai, taikai ir tarptautinei teisei;

Or. pl

Pakeitimas 154
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. reiškia pasipiktinimą dėl birželio 7 d. įvykdyto pasikėsinimo nužudyti senatorių ir kandidatą į prezidentus Miguelį Uribe; primena, kad, nepaisant taikos proceso, daugelyje Kolumbijos regionų tebesitęsia smurtas, ir šią problemą turi visiškai išspręsti Kolumbijos vyriausybė; ragina ES toliau remti taikos procesą šalyje; ragina Kolumbijos vyriausybę užtikrinti visų kandidatų saugumą ir fizinį neliečiamumą iki 2026 m. rinkimų;

Or. es

Pakeitimas 155
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. griežčiausiai smerkia mėginimą nužudyti senatorių ir išankstinį kandidatą 2026 m. Kolumbijos prezidento rinkimuose Miguelį Uribe Turbay, kuris atsidūrė prie mirties slenksčio po to, kai buvo pašautas per viešą mitingą Bogotoje; pabrėžia, kad šis rimtas išpuolis taip pat yra išpuolis prieš demokratiją, ir ragina Kolumbijos valdžios institucijas visapusiškai išspręsti už tai atsakingų asmenų klausimą;

Or. en

Pakeitimas 156
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. smerkia Kubos režimo sistemingai vykdomus žmogaus teisių pažeidimus; ragina Europos Sąjungą ir Lotynų Amerikos šalis imtis bendrų veiksmų Kubos režimo atžvilgiu, kad būtų skatinamos demokratinės reformos; primygtinai ragina Jungtines Amerikos Valstijas panaikinti ekonominį, komercinį ir finansinį embargą Kubai, visiškai laikantis atitinkamų JT rezoliucijų;

Or. en

Pakeitimas 157
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. remia Eskasu susitarimo, kaip pagrindinės priemonės, skirtos skaidrumui, visuomenės dalyvavimui ir galimybei kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais stiprinti, įgyvendinimą, taip sustiprinant bendrus veiksmus ir įgalinant aplinkos gynėjus;

Or. en

Pakeitimas 158
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6c. giria Nikaragvos Prezidentę Violetą Chamorro – svarbią asmenybę Nikaragvos istorijoje, simbolizuojančią viltį ir pokyčius; pabrėžia, kad Doña Violeta buvo pirmoji demokratiškai išrinkta Centrinės Amerikos šalių prezidentė moteris, 1990–1997 m. ėjusi Nikaragvos prezidentės pareigas; jos palikimas visų pirma žymėjo pilietinio karo pabaigą, taikos ir nacionalinio susitaikymo laikotarpio pradžią, ekonomikos stabilizavimą ir tarptautinių santykių atkūrimą; atkreipia dėmesį į tai, kad ji mirė tremtyje, nes paskutiniais metais jos šeima, kaip ir šimtai tūkstančių kitų nikaragviečių, besistengusių išvengti J. C. Ortegos represijų, buvo ištremta į Kosta Riką; be to, primena, kad jos fondas „Violeta Barrios de Chamorro Foundation“, kurio lėšomis buvo rengiami mokymai žurnalistams ir ginama žodžio laisvė, 2021 m. sausio mėn. nutraukė savo veiklą Nikaragvoje dėl J. C. Ortegos-Murillo režimo taikytos represinės strategijos, kuria buvo siekta nutildyti bet kokius kritiškus balsus;

Or. en

Pakeitimas 159
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6c. griežtai smerkia ir visapusiškai atmeta Venesuelos režimo suorganizuotą rinkimų klastojimą ir reikalauja, kad N. Maduro vyriausybė nutrauktų savo represijų ir išpuolių prieš pilietinę visuomenę bei opoziciją politiką;

Or. en

Pakeitimas 160
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6c. pabrėžia, kad plėtojant ES ir CELAC santykius visuose vykdomuose veiksmuose ir politikoje reikia laikytis tarpsektorinio feministinio požiūrio;

Or. en

Pakeitimas 161
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6d. reiškia gilią užuojautą daugiau kaip 7 mln. venesueliečių, kurie nuo 2015 m. buvo priversti bėgti iš savo šalies, o maždaug 6 mln. jų persikėlė į Lotynų Ameriką ir Karibų jūros regioną; pripažįsta, kad šis precedento neturintis perkėlimas sukėlė didelę įtampą kaimyninėms šalims ir priimančiosioms bendruomenėms; giria šių šalių, visų pirma Kolumbijos, parodytą solidarumą ir dosnumą už jų iš esmės teigiamas pastangas suteikti Venesuelos pabėgėliams sveikatos priežiūros, švietimo ir įsidarbinimo galimybes, taip prisidedant prie regiono stabilumo ir pagrindinių teisių apsaugos;

Or. en

Pakeitimas 162
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6d. ragina skubiai priimti ir įgyvendinti dviejų ES ir LAK regionų priežiūros paktą, grindžiamą Europos priežiūros strategijos ir Buenos Airių įsipareigojimo dėl priežiūros visuomenės principais, siekiant skatinti permainingą priežiūros darbotvarkę, kuria būtų užtikrinta visuotinė prieiga, lyčių lygybė ir nemokamo priežiūros darbo pripažinimas, mažinimas ir perskirstymas;

Or. en

Pakeitimas 163
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6e. labai susirūpinęs primena, kad didelę Haičio dalį tebekontroliuoja ginkluotos nusikalstamos grupuotės, atsakingos už plačiai paplitusį smurtą ir šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus; ragina Europos Sąjungą skubiai stiprinti politinę, humanitarinę ir ekonominę paramą Haičiui pagal ES ir Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono šalių partnerystę, pripažįstant, kad dabartinių pastangų nepakanka krizės mastui įveikti ir padėti Haičio žmonėms atkurti stabilumą, demokratinį valdymą ir teisinę valstybę;

Or. en

Pakeitimas 164
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6e. visapusiškai remia Gajanos teritorinį vientisumą ir ragina Venesuelą gerbti tarptautiniu mastu pripažintas Gajanos sienas;

Or. en

Pakeitimas 165
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6f. smerkia JAV prezidento D. Trumpo neteisėtas ir grėsmingas pretenzijas dėl Panamos kanalo ir ragina visas šalis gerbti Panamos teritorinį vientisumą ir suverenitetą;

Or. en

Pakeitimas 166
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6g. pabrėžia, kad Panama yra svarbi ES partnerė pagal ES ir Centrinės Amerikos asociacijos susitarimą; taip pat pabrėžia, kad Panama visapusiškai įsipareigojo ES stiprinti teisinę ir reguliavimo sistemą, kad būtų laikomasi įsipareigojimų pagal Finansinių veiksmų darbo grupės (FATF) nustatytų trūkumų strateginį veiksmų planą; atsižvelgdamas į tai, primygtinai ragina Komisiją išbraukti Panamą iš Direktyvos (ES) 2018/843 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos priedo ir tai pasiekti peržiūrint priedus kiekvienos šalies atveju arba taikant regioninį požiūrį;

Or. en

Pakeitimas 167
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6h. yra labai susirūpinęs dėl demokratinių principų erozijos ir

sąmoningo konstitucinių garantijų apėjimo Salvadore; reiškia susirūpinimą dėl teismų nepriklausomumo, vyriausybės veiksmų neskaidrumo, pernelyg didelio jėgos naudojimo, nepagrįsto militarizavimo ir didėjančių susirinkimų ir spaudos laisvių apribojimų; yra labai susirūpinęs dėl pranešimų apie plačiai paplitusius savavališkus sulaikymus be įrodymų, kankinimus, priverstinius civilių gyventojų dingimus ir susirūpinimą keliantį kalėjimų perpildymą; smerkia Salvadoro valdžios institucijas už tai, kad jos nesugeba patraukti saugumo pajėgų atsakomybėn už savo veiksmus ir nuolat atmeta tarptautinius prašymus dėl priežiūros ir tyrimo;

Or. en

Pakeitimas 168
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 i dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6i. pažymi, kad, rengdamasis įtraukimui į trečiųjų šalių, kurių piliečiams netaikomas reikalavimas turėti vizą, sąrašą, Ekvadoras padarė didelę pažangą ir padarė teisės aktų pakeitimų, be kita ko, įvedė biometrinius pasus; pažymi, kad pastaraisiais metais Ekvadoro ir Sąjungos dvišaliai santykiai suintensyvėjo, be kita ko, kasmet rengiamas aukšto lygio politinis dialogas, kad Sąjungoje gyvena didelė ekvadoriečių bendruomenė ir kad Ekvadoras nuolat demonstruoja savo įsipareigojimą gerbti žmogaus teises, nors įvairiose srityse išlieka susirūpinimą keliančių klausimų; pažymi, kad atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, ir į žmonių tarpusavio ryšių naudą, Ekvadoro piliečiai turėtų būti atleisti nuo vizų reikalavimo, jeigu jų

buvimo trukmė neviršija 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį, o nuorodos į šias šalis turėtų būti perkeltos į Reglamento (ES) 2018/1806 II priedą;

Or. en

Pakeitimas 169
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 j dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6j. atkreipia dėmesį į tai, kad Gajana aktyviai siekia vizų režimo liberalizavimo su Europos Sąjunga ir kad 2023 m. ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikime vyko diskusijos šia kelionių tema; pritaria diskusijoms šia kryptimi ir ragina sparčiai siekti pažangos šiuo klausimu;

Or. en

Pakeitimas 170
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 k dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6k. primena, kad Dominikos Respublika – viena iš stabiliausių ir saugiausių Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono šalių, kurioje nužudymų skaičius yra vienas iš mažiausių visame regione, o dvišalis bendradarbiavimas vidaus saugumo srityje su daugeliu Europos valstybių narių yra puikus; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad Dominikos Respublika ir Europolas dar nepasirašė bendradarbiavimo susitarimo, nors Dominikos Respublika yra tuo

suinteresuota, tačiau Europos Komisija jos nepaskelbė „suinteresuotąja šalimi“; ragina Europos Komisiją įtraukti Dominikos Respubliką į Europolo suinteresuotųjų šalių sąrašą;

Or. en

Pakeitimas 171
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 l dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6l. pabrėžia, kad ES ir EP labai palaikė 2016 m. užbaigtą taikos procesą Kolumbijoje ir toliau stebi, kaip jis įgyvendinamas; primena, kad tokiu taikos susitarimu buvo užbaigtas penkis dešimtmečius trukęs ginkluotas konfliktas ir kad dėl vyriausybės ir visos Kolumbijos visuomenės pastangų pasiekta didelės pažangos mažinant smurtą, žmogaus teisių pažeidimus, kovotojų reintegraciją ir teisingą pertvarką, nors vis dar išlieka daug iššūkių; primygtinai pabrėžia, kad būtina nuolatinė ES parama, kad būtų visiškai įgyvendintas taikos susitarimas;

Or. en

Pakeitimas 172
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 m dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6m. yra susirūpinęs dėl itin didelio Peru politinės sistemos nestabilumo, aukšto korupcijos lygio ir plačiai paplitusio piliečių nepasitikėjimo

pagrindinėmis šalies institucijomis; ragina ES konstruktyviai bendradarbiauti su šia šalimi siekiant stiprinti jos demokratiją, institucinę sistemą, teisinę valstybę ir politinę atskaitomybę;

Or. en

Pakeitimas 173
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 n dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6n. palankiai vertina tai, kad visiškai ratifikuotas ES ir Centrinės Amerikos asociacijos susitarimas ir kad 2024 m. gegužės mėn. įsigalios trys jo ramsčiai – politinio dialogo, bendradarbiavimo ir prekybos; ragina ES ir Centrinės Amerikos asociacijos šalis užtikrinti aktyvią politiką ir tinkamą finansavimą, kad būtų optimizuotas teigiamas poveikis siekiant darnaus vystymosi tikslų abiejuose regionuose;

Or. en

Pakeitimas 174
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 o dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6o. atkreipia dėmesį į Gvatemalos, kaip pagrindinio migracijos centro, vaidmenį ir jos pastangas skatinti teisėtą ir saugią migraciją; atkreipia dėmesį į tai, kad 2023 m. į šalį atvyko daugiau kaip milijonas migrantų ir kad kartu su ankstesne JAV administracija buvo

įsteigti ir išplėsti „saugaus judumo biurai“, siekiant remti teisėtą migraciją; pabrėžia, kad pagal JAV tarpininkaujant sudarytą susitarimą šalis laikinai priėmė 135 Nikaragvos politinius kalinius; atkreipia dėmesį į vyriausybės pastangas plėtoti ir įgyvendinti demokratines reformas šalyje;

Or. en

Pakeitimas 175
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 p dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6p. yra labai susirūpinęs dėl visiško Haičio valdymo struktūrų, institucijų, politinės ir socialinės bei ekonominės sistemos žlugimo; ragina LAK partnerius, ES valstybes nares ir JAV parengti suderintą strategiją, kuria būtų mėginama spręsti šią ekstremalią situaciją, remti Haičio gyventojus ir nukentėjusias regiono šalis, visų pirma kaimyninę Dominikos Respubliką;

Or. en

Pakeitimas 176
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Strateginiai partneriai ir susitarimų struktūra

Or. en

Pakeitimas 177
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 q dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6q. primena ypatingą Meksikos ir Brazilijos vaidmenį dvišaliuose regioniniuose santykiuose ir tai, kad joms suteiktas ES strateginių partnerių statusas; primygtinai ragina abi šalis geriau išnaudoti visas šių strateginių partneryščių galimybes; pabrėžia, kad reikia vykdyti įsipareigojimą kas dvejus metus rengti dvišalius aukščiausiojo lygio susitikimus su abiem šalimis;

Or. en

Pakeitimas 178
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 r dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6r. pabrėžia, kad ES su abiem šalimis turi bendrų pasaulinių interesų tokiose srityse kaip energetikos pertvarka, kova su klimato kaita, tarptautinės finansų sistemos reforma ir demokratijos gynimas nuo užsienio kišimosi;

Or. en

Pakeitimas 179
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 s dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6s. pabrėžia, kad atnaujinus visuotinį susitarimą su Meksika, kurio ratifikavimo šiuo metu laukiama, bus sustiprintas politinis bendradarbiavimas, atvertos naujos prekybos galimybės ir sustiprinti ryšiai strateginiuose sektoriuose, kaip antai skaitmeninimo, inovacijų ir saugumo;

Or. en

Pakeitimas 180
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 t dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6t. primena, kad Brazilija – pagrindinė tarptautinių diskusijų dėl klimato valdymo ir apsirūpinimo maistu saugumo dalyvė, ir pažymi, kad neseniai Brazilija pirmininkavo G20, o tai parodė jos lyderystę, įsipareigojimą daugiašališkumui ir pasiryžimą užmegzti ryšius vis labiau poliarizuotame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 181
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 u dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6u. ragina pasirašyti ir ratifikuoti ES ir MERCOSUR susitarimą, kuris iš tikrųjų pakeistų dviejų regionų santykius,

nes tai būtų didžiausias kada nors ES pasirašytas prekybos susitarimas pagal gyventojų skaičių, apimantis daugiau nei 700 mln. piliečių; pažymi, kad šio susitarimo ekonominis poveikis būtų milžiniškas, tačiau jo geopolitinė vertė būtų dar didesnė, nes jis parodytų, kad įmanoma sukurti atvirą ir sąžiningą pasaulinę tvarką net ir netikrumo laikais;

Or. en

Pakeitimas 182
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 v dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6v. pažymi, kad Visuotinio susitarimo su Meksika modernizavimas ir naujo susitarimo su Čile įsigaliojimas padeda stiprinti mūsų ekonominių santykių politinę ir institucinę sistemą ir yra puikus pavyzdys, kad Europa gali būti stabilizuojanti, reformatoriška ir plačių užmojų turinti jėga Vakarų pusrutulyje;

Or. en

Pakeitimas 183
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 w dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6w. primena, kad, skirtingai nei kitos pasaulio galingiausios valstybės, ES siekia ne pelnu pagrįstu ar nesubalansuotų santykių, o abipusiškumu, tvarumu ir pridėtinės vertės kūrimu pagrįstų partneryščių;

pabrėžia, kad būtent dėl šio bendradarbiavimo modelio, kuriame pirmenybė teikiama pagarbai suverenitetui, skaidrumui ir teisinei valstybei, ES yra pageidaujama partnerė regione;

Or. en

Pakeitimas 184
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Daugiašališkumas ir santykiai su globaliaisiais Pietumis

Or. en

Pakeitimas 185
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 x dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6x. palankiai vertina reikšmingą Lotynų Amerikos šalių indėlį į daugiašales organizacijas ir jų aktyvų vaidmenį sprendžiant pasaulines problemas, be kita ko, klimato kaitos, taikos ir saugumo bei darnaus vystymosi;

Or. en

Pakeitimas 186
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 y dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6y. pabrėžia abiejų regionų įsipareigojimą ginti Jungtinių Tautų chartiją, žmogaus teises, atstovaujamąją demokratiją ir tvirtą daugiašalį valdymą ne vien kaip retorinę priemonę ir netaikant dvigubų standartų;

Or. en

Pakeitimas 187
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 z dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6z. primygtinai ragina abu regionus ir toliau ginti daugiašališkumą, visų pirma stiprinant Jungtinių Tautų sistemą, nes ji susiduria su rimtais išpuoliais;

Or. en

Pakeitimas 188
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 aa dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6aa. ragina abu regionus kartu vadovauti pasaulinio valdymo institucijų reformai, kuria būtų stiprinamas įtraukesnis ir reprezentatyvesnis daugiašališkumas, visų pirma atsižvelgiant į globaliųjų Pietų perspektyvas ir poreikius;

Or. en

Pakeitimas 189
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 ab dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6ab. primena, kad Europos ir Lotynų Amerikos aljansas yra ryšys tarp Vakarų ir globaliųjų Pietų, kuris ne tik užkerta kelią pavojingam judėjimui link uždarų ir ideologizuotų aljansų, bet ir atveria erdvę tarptautiniam dialogui, kuriuo mažinama įtampa ir skatinami bendri sprendimai;

Or. en

Pakeitimas 190
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. palankiai vertina tvirtą ES ir LAK ekonominę ir prekybos partnerystę, kuri grindžiama bendrais interesais skatinti tvarų augimą, stiprinti ekonominį atsparumą ir mažinti pernelyg didelę priklausomybę pasinaudojant įvairiais prekybos santykiais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 191
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. palankiai vertina tvirtą ES ir LAK ekonominę ir prekybos partnerystę, kuri grindžiama bendrais interesais skatinti tvarų augimą, stiprinti ekonominį atsparumą ir mažinti pernelyg didelę priklausomybę pasinaudojant įvairiais prekybos santykiais;	7. palankiai vertina tvirtą ES ir LAK ekonominę ir prekybos partnerystę, kuri grindžiama bendrais interesais skatinti tvarų augimą ***ir žmogaus socialinę raidą***, stiprinti ekonominį atsparumą ir mažinti pernelyg didelę priklausomybę pasinaudojant įvairiais prekybos santykiais;

Or. en

Pakeitimas 192
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***palankiai vertina*** tvirtą ES ir LAK ekonominę ir prekybos partnerystę, kuri grindžiama bendrais interesais skatinti tvarų augimą, stiprinti ekonominį atsparumą ir mažinti pernelyg didelę priklausomybę pasinaudojant įvairiais prekybos santykiais;	7. ***pripažįsta*** tvirtą ES ir LAK ekonominę ir prekybos partnerystę, kuri grindžiama bendrais interesais skatinti tvarų augimą, stiprinti ekonominį atsparumą ir mažinti pernelyg didelę priklausomybę pasinaudojant įvairiais prekybos santykiais;

Or. en

Pakeitimas 193
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad svarbu perorientuoti sistemą, pagal kurią ES plėtoja prekybos santykius su LAK šalimis, į teisingesnę sistemą aplinkos ir abiejose Atlanto pusėse gyvenančių tautų atžvilgiu, grindžiamą poreikiu mažinti mūsų ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio

kuro ir kovoti su pasauline ekologine krize, taip pat mažinti didėjančią nelygybę, skatinti taiką ir stiprinti demokratinius procesus bei institucijas abiejuose regionuose;

Or. en

Pakeitimas 194
Loucas Fourlas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, koks svarbus ekonominis bendradarbiavimas, kuriuo skatinama lyčių lygybė ir moterų ekonominis įgalėjimas;

Or. en

Pakeitimas 195
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia, kad ES yra didžiausia investuotoja LAK regione ir trečia pagal dydį prekybos partnerė;	8. pabrėžia, kad ES yra didžiausia investuotoja LAK regione ir trečia pagal dydį prekybos partnerė; ***atkreipia dėmesį į tai, kad Lotynų Amerika yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė; pabrėžia, kad šis glaudus ekonominis bendradarbiavimas turėtų tarnauti ne tik stambių finansinių subjektų interesams, bet ir užtikrinti, kad naudą gautų visi, visų pirma MVĮ, darbuotojai, pažeidžiami asmenys ir kaimo bei atokių vietovių gyventojai;***

Or. en

Pakeitimas 196
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. susirūpinęs pažymi, kad nuo 2005 m. Kinija LAK šalių vyriausybėms suteikė paskolų, kurių bendra suma viršija 120 mlrd. dolerių, dažnai mainais už žalios naftos tiekimą arba energetikos ir infrastruktūros projektų finansavimą, ir tai vykdoma kaip dalis skolų spąstais grindžiamos diplomatijos, kuria siekiama padidinti geopolitinę įtaką padarant šalis priklausomomis nuo Kinijos kapitalo, tuo pačiu aplinkos ir darbo standartus pasitelkiant investicinį kapitalą;

Or. pl

Pakeitimas 197
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. pabrėžia, kad ES siekia vadovauti pasaulinei žaliajai pertvarkai, ir tai, kad ji pripažįsta Lotynų Ameriką kaip pagrindinę partnerę šioje srityje; ragina ES ir jos valstybes nares užtikrinti, kad visoms Europos investicijoms ir prekybos susitarimams regione būtų taikomi skaidrūs poveikio vertinimai ir kruopštus išsamus patikrinimas, visapusiškai atsižvelgiant į žmogaus ir darbo teises, aplinkosaugos standartus ir galiojančius teisės aktus bei tarptautinius susitarimus;

Or. en

Pakeitimas 198
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partnerysčių sudarymo svarbą;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partnerysčių***, kurios turi būti naudingos abiem šalims,*** sudarymo svarbą; ***kartu ragina skubiai persvarstyti esamus prieštaringus susitarimus, pvz., Politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimą su Kuba;***

Or. pl

Pakeitimas 199
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partnerysčių sudarymo svarbą;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partnerysčių sudarymo svarbą; ***be to, pabrėžia, kad reikia sustabdyti bendradarbiavimo susitarimo su komunistiniu Kubos režimu galiojimą, nes Kubos gyventojai patiria dideles represijas;***

Or. sv

Pakeitimas 200

Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę ***naują*** ir platesnio užmojo susitarimų ir partneryščių sudarymo svarbą;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę ***teisingesnių*** ir platesnio užmojo susitarimų ir partneryščių sudarymo svarbą ***kovojant su pasauline ekologine krize ir žmogaus teisių pažeidimais abiejuose regionuose***;

Or. en

Pakeitimas 201
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo ***susitarimų ir*** partneryščių ***sudarymo*** svarbą;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo partneryščių***, kurios būtų įtraukios, abipusiai naudingos, pagrįstos bendromis vertybėmis ir tvirtai grindžiamos pagarba žmogaus teisėms***, ***įgyvendinimo*** svarbą;

Or. en

Pakeitimas 202
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia ***esminę geopolitinę naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partneryščių sudarymo svarbą***;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir pabrėžia***, kad svarbu veiksmingai apsaugoti nacionalinę gamybą, pramonę ir ekonomiką nuo neigiamo išorinio globalizacijos poveikio***;

Or. en

Pakeitimas 203
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir ***pabrėžia esminę geopolitinę*** naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partneryščių ***sudarymo svarbą***;	9. pripažįsta, kad abiejų regionų susitarimų tinklas yra tankus, ir ***ragina nesudaryti*** naujų ir platesnio užmojo susitarimų ir partneryščių***, dėl kurių ES valstybėms narėms gali tekti papildoma našta***;

Or. en

Pakeitimas 204
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir	***Išbraukta.***

ratifikuoti;

Or. en

Pakeitimas 205
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti; ***pabrėžia, kad ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimu būtų prisidėta prie ES strateginių planų sudaryti naujus susitarimus su bendraminčiais partneriais ir padedama atsverti ES konkurentų įtaką regione; pabrėžia, kad ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimas taip pat būtų naudingas atsižvelgiant į ES strateginius planus įvairinti ypatingos svarbos žaliavų tiekimą;***

Or. en

Pakeitimas 206
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad

baigtos derybos dėl ***ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir*** ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***juos*** pasirašyti ir ratifikuoti;	baigtos derybos dėl ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***jį*** pasirašyti ir ratifikuoti; ***pažymi, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo, ir ragina Komisiją plačiai konsultuotis dėl galimo susitarimo įsigaliojimo poveikio, ypatingą dėmesį skiriant žemės ūkio sektoriui; pabrėžia, kad susitarimas turi būti tvirtinamas laikantis vieningo Tarybos pritarimo reikalavimo ir jį turi ratifikuoti nacionaliniai parlamentai;***

Or. pl

Pakeitimas 207
Marko Vešligaj

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; ***palankiai vertina*** tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***juos*** pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; ***atkreipia dėmesį į*** tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ***ragina iš esmės persvarstyti žemės ūkio aspektą, kad būtų apsaugotas Europos vidaus žemės ūkis ir ūkininkai; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl*** ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***jį*** pasirašyti ir ratifikuoti;

Or. en

Pakeitimas 208
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ***ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ***apie kurį Komisija paskelbė 2025 m. sausio 17 d. ir kuriam Parlamentas dar turi pritarti***; ***pabrėžia, kad susitarimas sustiprintų ES strateginę partnerystę su Meksika, pripažįstant šios šalies svarbų vaidmenį Lotynų Amerikoje ir jos siekį įvairinti prekybos ir politinę partnerystę;***

Or. en

Pakeitimas 209
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti; ***pripažįsta dabartinį politinį postūmį ir ragina visas šalis pasinaudoti šia galimybe, siekiant gerokai sustiprinti ES ir MERCOSUR santykius, be kita ko, visapusiškai įgyvendinant ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimą po to, kai jis bus pasirašytas ir ratifikuotas;***

Or. en

Pakeitimas 210
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl*** ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ***ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***;	10. ***ragina neratifikuoti*** ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ***nedelsiant sustabdyti derybas dėl jo skyriaus, susijusio su žemės ūkiu; pabrėžia, kad negalima sudaryti jokio susitarimo tol, kol MERCOSUR šalių vidaus žemės ūkio srities teisės aktai išliks gerokai mažiau griežti nei ES, dėl ko didėja spaudimas Europos ūkininkams ir jie susiduria su nesąžininga konkurencija***; ***pabrėžia, kad dabartinėmis saugumo aplinkybėmis būtų itin neatsakinga toliau mažinti Europos apsirūpinimo maistu savarankiškumą;***

Or. en

Pakeitimas 211
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; ***palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;***	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti;

Or. en

Pakeitimas 212

Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***palankiai vertina tai, kad pasirašytas*** ES ir Čilės ***pažangusis*** pagrindų ***susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl*** ES ir MERCOSUR partnerystės ***susitarimo*** ir ES ir Meksikos ***visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***;	10. ***primygtinai ragina peržiūrėti*** ES ir Čilės ***pažangųjį*** pagrindų ***susitarimą,*** ES ir MERCOSUR partnerystės ***susitarimą*** ir ES ir Meksikos ***visuotinį susitarimą siekiant skatinti simetriškesnę prekybos partnerystę su atitinkamomis LAK šalimis, neleisti įmonėms kreiptis į teismą dėl šalių, kurios užtikrina savo aplinkos ir žmonių teisių apsaugą, taip pat suteikti garantijas, kad bus laikomasi žmogaus teisių įsipareigojimų ir aplinkosaugos standartų***;

Or. en

Pakeitimas 213
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***palankiai vertina*** tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas***, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti***; ***palankiai vertina*** tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo***, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***;	10. ***atkreipia dėmesį į*** tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas; ***atkreipia dėmesį į*** tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo***; pabrėžia, kad būtina stiprinti ir skubiai tobulinti šių susitarimų tvarumo aspektą***;

Or. en

Pakeitimas 214
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ***ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir*** ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***jį*** pasirašyti ir ratifikuoti; ***atkreipia dėmesį į ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimą; pabrėžia, kad šis susitarimas kelia rimtą susirūpinimą Europos ūkininkams;***

Or. fi

Pakeitimas 215
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***, atsižvelgiant į tolesnę ekonominę integraciją, kuri sudarytų sąlygas kurti bendros gerovės ir didesnio ekonominio saugumo erdvę***;

Or. en

Pakeitimas 216
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***, atsižvelgiant į tolesnę ekonominę integraciją, kuri sudarytų sąlygas kurti bendros gerovės ir didesnio ekonominio saugumo erdvę***;

Or. en

Pakeitimas 217
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai***, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ***ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti***;	10. ***apgailestauja dėl to***, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo***, kuriuo nėra pakankamai saugomi ES valstybių narių ir piliečių interesai***;

Or. en

Pakeitimas 218
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ***ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir*** ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai ***jį*** pasirašyti ir ratifikuoti;

Or. en

Pakeitimas 219
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. palankiai vertina tai, kad pasirašytas ES ir Čilės pažangusis pagrindų susitarimas, ir ragina jį skubiai iki galo ratifikuoti; palankiai vertina tai, kad baigtos derybos dėl ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo ir ES ir Meksikos visuotinio susitarimo, ir ragina skubiai juos pasirašyti ir ratifikuoti;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. es

Pakeitimas 220
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. pabrėžia, kad ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimas yra svarbiausias susitarimas, kurį Europos Sąjunga yra sudariusi per visą savo istoriją, atsižvelgiant į jo apimtį, ekonominį

poveikį ir geopolitinę reikšmę; pabrėžia, kad juo bus sudarytos sąlygos sustiprinti mūsų politinius ryšius ir pagerinti dvišalį bendradarbiavimą, kad būtų galima kartu spręsti bendrus uždavinius, kartu jis padės atsverti kitų regione veikiančių subjektų didėjančią įtaką;

Or. es

Pakeitimas 221
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. reiškia susirūpinimą dėl galimo neigiamo ES ir MERCOSUR partnerystės susitarimo poveikio ES tvarumo ir saugos standartams ir ES žemės ūkio maisto produktų sektoriaus konkurencingumui ir pabrėžia, kad prieš pradedant svarstyti ratifikavimo galimybę Parlamentas turi išnagrinėti, ar susitarimas atitinka ES tvarumo standartus ir abipusiškumo principą;

Or. en

Pakeitimas 222
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. pripažįsta teigiamą Argentinos ekonomikos plėtrą, kurią lėmė plataus užmojo reglamentavimo panaikinimas ir vyriausybės išlaidų mažinimas; ragina ES remtis Argentinos reformų pastangų pavyzdžiais ir pačiai paspartinti reformas

bei panaikinti nereikalingas administracines kliūtis verslui;

Or. sv

Pakeitimas 223
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. tvirtai primena, kokie svarbūs Paryžiaus klimato susitarime nustatyti tikslai; palankiai vertina tai, kad į ES ir MERCOSUR susitarimą įtraukta privaloma sąlyga, kuria patvirtinami Paryžiaus klimato susitarimo įsipareigojimai; pritaria LAK pastangoms apsaugoti klimatą ir biologinę įvairovę, taip pat atkūrimo iniciatyvoms;

Or. en

Pakeitimas 224
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina atsisakyti dabartinės formos MERCOSUR susitarimo dėl to, kad jame nėra privalomų „veidrodinių nuostatų“, visų pirma taikomų žemės ūkio maisto produktų sektoriuje, o tai gali iškreipti konkurenciją, pakenkti ES gamybos standartams ir Europos ūkininkų interesams;

Or. en

Pakeitimas 225
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. labai palankiai vertina Javiero Milei vyriausybės Argentinoje sukurtą „ekonominį stebuklą“, kuris, UNICEF duomenimis, vien per praėjusius metus sumažino skolą ir infliaciją ir padėjo panaikinti skurdą 1,7 mln. vaikų;

Or. en

Pakeitimas 226
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. pažymi, kad būtina užtikrinti tvirtus ir įtraukius pilietinės visuomenės dalyvavimo mechanizmus įgyvendinant ir stebint ES ir Centrinės Amerikos asociacijos susitarimą, skatinant demokratinius principus, skaidrumą ir socialinę sanglaudą;

Or. en

Pakeitimas 227
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

10a. primena, kad ES bendrovės, plėtodamos savo veiklą, turi įsipareigojimų, susijusių su išsamiu patikrinimu ir pagarba aplinkai, ir įsipareigoja stiprinti šią teisinę sistemą;

Or. en

Pakeitimas 228
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Komisiją suaktyvinti dialogą su LAK šalimis dėl ES teisės aktų poveikio jų vietos ekonomikai;

Or. en

Pakeitimas 229
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. pabrėžia, kad LAK šalys gali tapti pagrindinėmis partnerėmis įvairinant svarbiausių naudingųjų iškasenų ir angliavandenilių tiekimo grandines;

Or. en

Pakeitimas 230
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. pabrėžia, kad tiek E. Lettos pranešime dėl bendrosios rinkos ateities, tiek M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pabrėžiama būtinybė dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti ES apsirūpinimą ypatingos svarbos žaliavomis; todėl palankiai vertina tai, kad su Argentina ir Čile pasirašyti susitarimo memorandumai dėl ypatingos svarbos žaliavų; pabrėžia, kad jie labai svarbūs siekiant labiau įvairinti ES tiekimo grandines; mano, kad šie memorandumai ir glaudesnis ekonominis bei politinis bendradarbiavimas pagal dvišalius susitarimus paskatins didesnes investicijas į šį sektorių, kurios bus naudingos abiem regionams;

Or. en

Pakeitimas 231
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. yra susirūpinęs dėl spartaus miškų kirtimo Amazonės regione, dažnai susijusio su neteisėta veikla; ragina Europos Sąjungą ir MERCOSUR padidinti finansinę paramą Amazonės fondui; remia LAK kovojant su neteisėtu miškų kirtimu ir kuriant miškų atkūrimo projektus, daugiausia dėmesio skiriant daug biologinės įvairovės turinčioms vietovėms; ragina stiprinti čiabuvių tautų teises ir jų žemės apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 232
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. yra labai susirūpinęs dėl dalies energetikos ir kasybos sektorių Meksikoje nusavinimo, įskaitant Europos bendrovėms priklausantį turtą, taip pat dėl siūlomų panašių priemonių taikymo Čilėje; pabrėžia, kad tokie veiksmai daro neigiamą poveikį užsienio investicijoms, ilgalaikiam ekonomikos augimui LAK šalyse bei patikimam ir sąžiningam ekonominiam bendradarbiavimui su ES;

Or. en

Pakeitimas 233
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10c. ragina stiprinti reglamentavimą ir skaidrumą svarbiausiose ekonomikos srityse, pavyzdžiui, Bolivijos kalnakasybos sektoriuje, kur dėl silpno reglamentavimo šiuo metu kyla konfliktų ir susirėmimų tarp konkuruojančių bendrovių darbuotojų; reiškia susirūpinimą dėl padidėjusio darbuotojų pažeidžiamumo Gajanos vidaus regionuose, kur nenuoseklus teisės aktų vykdymas, visų pirma neoficialiame ir gavybos pramonės sektoriuose, lemia išnaudojimą; ragina LAK stiprinti darbo teises ir skatinti kooperatyvus bei kitas iniciatyvas, kuriomis remiamas darbuotojų dalyvavimas ekonomikoje ir jų įgalėjimas;

Or. en

Pakeitimas 234
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10c. palankiai vertina Argentinos pastangas didinti jos patrauklumą užsienio investuotojams, visų pirma pasitelkiant neseniai priimtą RIGI investicijų skatinimo tvarką ir stabilesnes ekonomikos perspektyvas; pabrėžia, kad Argentina gali būti pagrindinė partnerė mažinant pernelyg didelę priklausomybę nuo trečiųjų šalių dėl ypatingos svarbos žaliavų;

Or. en

Pakeitimas 235
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10d. laikosi nuomonės, kad pinigų ir fiskalinio konsolidavimo politika, kuria siekiama sumažinti pernelyg didelį įsiskolinimą, neturėtų pakenkti ilgalaikiam ekonomikos konkurencingumui, didinti skurdo, nelygybės ar mažinti galimybių naudotis pagrindinėmis viešosiomis paslaugomis, visų pirma pažeidžiamoms gyventojų grupėms, kaip antai pagyvenusiems žmonėms, vienišiems tėvams, jaunimui ir bedarbiams; remia LAK reikalavimą reformuoti tarptautinių finansų institucijų struktūrą ir restruktūrizuoti skolą;

Or. en

Pakeitimas 236
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bendradarbiavimas įgyvendinant bendrą darbotvarkę

Or. en

Pakeitimas 237
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10e. pabrėžia, koks svarbus moterų įgalėjimas tiek politikoje, tiek ekonomikoje; ragina įgyvendinti veiksmingą politiką ir teisės aktus, kuriais būtų siekiama panaikinti moterų ir vyrų darbo užmokesčio skirtumus; smerkia didelį regreso moterų teisių srityje pavojų, ypač po išpuolių prieš jų seksualines ir reprodukcines teises abiejuose regionuose; ragina Lotynų Amerikos šalis stiprinti moterų įtrauktį ir galimybes gauti išsilavinimą; griežtai smerkia didėjantį politinį smurtą prieš moteris, kuris labai trukdo joms dalyvauti ir integruotis į politiką formuojančias institucijas, ir remia tolesnius veiksmus, kuriais siekiama stiprinti moterų dalyvavimą politinėse vadovaujamose pareigose ir didesnį atstovavimą įstatymų leidžiamosiose institucijose;

Or. en

Pakeitimas 238
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10f. yra susirūpinęs dėl to, kad ES ir LAK daugėja žmonių, kuriems trūksta maisto ir kurie dėl didelių pragyvenimo išlaidų sunkiai patenkina pagrindinius maisto poreikius; pabrėžia, kad agresyvus Rusijos Federacijos karas prieš Ukrainą daro didelį poveikį pasauliniam apsirūpinimo maistu nesaugumui, ir atkreipia dėmesį į ES ir Lotynų Amerikos dvišalės prekybos svarbą siekiant stiprinti ir įvairinti maisto sistemas; dar kartą patvirtina, kad reikia daugiašalių sprendimų tokiuose forumuose kaip PPO, siekiant užtikrinti sąžiningą, skaidrią ir teisingą prekybą maisto produktais; ragina ES padidinti paramą vystymuisi pažeidžiamoms Lotynų Amerikos šalims ir aktyviau naudotis Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemone „Globali Europa“ (KVTBP) maisto krizei spręsti;

Or. en

Pakeitimas 239
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10g. smerkia smurtą dėl lyties ir LGBTIQ+ asmenų diskriminaciją abiejuose regionuose; ragina LAK ir ES vyriausybes stiprinti kovos su smurtu dėl lyties ir lyčių lygybės stiprinimo politiką, bendradarbiaujant su atitinkamomis vietos ir regioninėmis organizacijomis;

remti pastangas ir politiką, kuria stiprinamos LGBTIQ+ asmenų teisės abiejuose regionuose; smerkia galimybių naudotis reprodukcinėmis teisėmis ribojimą ir remia pastangas, kuriomis stiprinamos reprodukcinės teisės;

Or. en

Pakeitimas 240
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10h. pabrėžia, kad migrantai iš šio regiono įneša teigiamą indėlį į visuomenę ir ekonomiką, atlieka svarbų vaidmenį daugelyje ekonomikos sričių ir praturtina mūsų kultūrą;

Or. en

Pakeitimas 241
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 i dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10i. smerkia kai kurių tranzito šalių praktiką nustatyti transporto mokesčius migrantams, keliaujantiems per Centrinę Ameriką į JAV ir Meksikos pasienį, dėl kurios jie dar labiau išnaudojami, vyksta prekyba žmonėmis ir jie patiria nusikalstamų tinklų smurtą, dėl kurio visų pirma nukenčia moterys, vaikai ir čiabuvių bendruomenės;

Or. en

Pakeitimas 242
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 j dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10j. yra susirūpinęs dėl to, kad visame regione pažeidžiamos ir sistemingai diskriminuojamos čiabuvių tautų ir mažumų teisės, įskaitant teisę į žemę, taip pažeidžiant Jungtinių Tautų deklaraciją dėl čiabuvių tautų teisių;

Or. en

Pakeitimas 243
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 k dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10k. ragina stiprinti dvišalį ir daugiašalį ES ir LAK bendradarbiavimą, kad būtų suderintos skaitmeninės srities reglamentavimo sistemos, visų pirma palaikant dialogą duomenų apsaugos, platformų reguliavimo, dirbtinio intelekto etikos ir kibernetinio saugumo klausimais; ragina nustatyti bendrus standartus, kuriais būtų saugomos pilietinės laisvės, skatinamos skaitmeninės teisės ir užtikrinamos sąžiningos MVĮ ir startuolių galimybės naudotis skaitmeninėmis rinkomis; pabrėžia, kad reikia bendrų pastangų tarptautiniuose forumuose, kad būtų palaikomas demokratinis skaitmeninis valdymas ir užkertamas kelias monopolistinei praktikai, dėl kurios gali didėti skaitmeninė atskirtis;

Or. en

Pakeitimas 244
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 l dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10l. pabrėžia, kad abu regionai turi ir toliau saugoti demokratiją gerindami bendradarbiavimą kovojant su hibridinėmis grėsmėmis, didėjančiu autoritarizmu ir užsienio kišimusi į rinkimų procesus;

Or. en

Pakeitimas 245
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 m dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10 m. primena, kokia svarbi sąžininga ir tvari prekyba ir kad būtina siekti suderintų prekybos susitarimų, aiškių taisyklių, žaliųjų investicijų ir atsparių vertės grandinių; atkreipia dėmesį į tai, kad prekyba, kuriai taikomi aukšti standartai, yra bendro vystymosi ir abipusės gerovės priemonė, turinti priešingą poveikį nei subjektai, kurie ją naudoja kaip spaudimo priemonę remiantis logika, pagal kurią vienas laimi tiek, kiek pralaimi kitas;

Or. en

Pakeitimas 246

Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
ES ir LAK bendradarbiavimas įgyvendinant iniciatyvą „Global Gateway“	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 247
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 248
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis

iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***, nes Kinija naudojasi savo dalyvavimu regione siekdama savo geopolitinių tikslų, tokių kaip tolesnė Taivano izoliacija, ir siekdama remti autoritarinius režimus, įskaitant Kuboje ir Venesueloje, pakenkti demokratijai kitose šalyse ir perimti strateginės infrastruktūros, ypač uostų, kontrolę, taip pat užtikrinti ir kontroliuoti prieigą prie ypatingos svarbos gamtos išteklių, įskaitant retųjų žemių metalus***;
	Or. pl

Pakeitimas 249
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione; ***pabrėžia, kad svarbu taikyti griežtus standartus, kad būtų galima gauti finansavimą pagal strategiją „Global Gateway“, ir pabrėžia, kad vystymosi iniciatyvos turėtų būti grindžiamos aiškiais politinio ir finansinio stabilumo lūkesčiais iš šalių gavėjų; pabrėžia, jog tokios sąlygos labai svarbios siekiant užtikrinti, kad LAK nepatektų į skolų spąstus ir būtų remiamas ilgalaikis***

ekonomikos augimas;

Or. en

Pakeitimas 250
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***, kaip visų pirma rodo Kinijos įsipareigojimai per 2025 m. gegužės 13 d. vykusį Kinijos ir CELAC forumą***; ***pabrėžia, kad didinti ES investicijas Lotynų Amerikoje dar svarbiau dėl to, kad Lotynų Amerikoje suintensyvėjo iniciatyvos „Viena juosta, vienas kelias“ įgyvendinimas po to, kai Kolumbija 2025 m. gegužės 13 d. vykusiame Kinijos ir CELAC forume prisijungė prie šios iniciatyvos;***

Or. en

Pakeitimas 251
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo

LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione; ***primena, kad bendradarbiavimu ir Europos investicijomis ne tik skatinama regiono ekonominė plėtra, bet ir prisidedama prie taikos, nes kuriamos ekonominės alternatyvos žemyno jaunimui; pastarasis aspektas yra labai svarbus kovojant su organizuotu nusikalstamumu;***
	Or. es

Pakeitimas 252
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė***, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė***; pabrėžia, kad strategija „Global Gateway“ turi būti įgyvendinama skaidriai ir dalyvaujant įvairiems suinteresuotiesiems subjektams, pirmenybę teikiant projektams, kuriais skatinamas darnus vystymasis, įtrauki skaitmeninė pertvarka ir teisinga energetikos pertvarka, laikantis teritorinio ir atžvalgaus lyčiai požiūrio***;
	Or. en

Pakeitimas 253
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. ***primena, kad pagrindinis ES vystomojo bendradarbiavimo politikos tikslas – sumažinti ir panaikinti skurdą.*** atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares ***nelygybės mažinimą ir DVT įgyvendinimą priskirti prie svarbiausių savo darbotvarkės klausimų bei*** pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant ***atitinkamai*** padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;

Or. en

Pakeitimas 254
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione; ***pabrėžia, kad pirmenybė teikiama veiksmingam išteklių naudojimui,***

sutelkiant juos į ribotą skaičių strateginių iniciatyvų, visų pirma į infrastruktūros stiprinimą;

Or. en

Pakeitimas 255
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis***, pvz., strategija „Global Gateway“***, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK ***šalių*** partnerė***, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK partnerė;

Or. en

Pakeitimas 256
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja***, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz.,*** strategija „Global Gateway“***, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse*** ir ***užtikrinti, kad ES išliktų stipri*** ir ***konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja***; abejoja dėl to, ar*** strategija „Global Gateway“ ***naudojama kaip finansinė*** ir ***ideologinė priemonė,*** ir ***ragina sustabdyti nebūtinos pagalbos programas***;

Or. en

Pakeitimas 257
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė***,*** ***atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione***;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė;

Or. en

Pakeitimas 258
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja, ir ragina ES ir jos valstybes nares pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti, kad ES išliktų stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos ***ir Rusijos*** veiklą regione;

Or. en

Pakeitimas 259
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja***, ir*** ragina ES ir jos valstybes nares ***pasinaudoti svarbiomis iniciatyvomis, pvz., strategija „Global Gateway“, siekiant padidinti investicijas LAK šalyse ir užtikrinti***, kad ES ***išliktų*** stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;	11. atkreipia dėmesį į tai, kad ES yra pagrindinė vystomojo bendradarbiavimo LAK šalyse rėmėja***; mano, kad vystomasis bendradarbiavimas jokiu būdu neturi būti neatlygintinas, o turi teikti akivaizdžią pridėtinę vertę ES ir jos valstybėms narėms;*** ragina ES ir jos valstybes nares ***reaguoti į didėjančią Kinijos veiklą regione, parodant***, kad ES ***išlieka*** stipri ir konkurencinga LAK šalių partnerė, atsižvelgiant į didėjančią Kinijos veiklą regione;

Or. fi

Pakeitimas 260
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pabrėžia, kad įgyvendinant strategiją „Global Gateway“, kuri yra ES išorės veiksmų priemonių rinkinio dalis, turėtų būti pirmiausia siekiama skatinti taisyklėmis grindžiamą daugiašalę sistemą, darnų vystymąsi, demokratiją, žmogaus teises, lyčių lygybę ir teisinę valstybę; pabrėžia, kad būtina sistemingai įtraukti pilietinę visuomenę ir vietos bendruomenes į visus projektų rengimo, įgyvendinimo ir vertinimo etapus, siekiant užtikrinti, kad strategijos „Global Gateway“ projektai atitiktų vietos

poreikius, būtų atžvalgūs lyčiai ir duotų prasmingų vystymosi rezultatų;

Or. en

Pakeitimas 261
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Europos Parlamentą atlikti svarbesnį vaidmenį prižiūrint ir strategiškai valdant strategiją „Global Gateway“, visų pirma jos įgyvendinimą Lotynų Amerikoje ir Karibuose, siekiant užtikrinti skaidrumą, demokratinę atskaitomybę, suderinamumą su ES vertybėmis ir veiksmingą išteklių naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 262
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. primena, kokia svarbi socialinė įtrauktis ir lyčių lygybė ES bendradarbiaujant su regionu siekiant darnaus vystymosi tikslų;

Or. en

Pakeitimas 263
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. yra susirūpinęs dėl neseniai priimto Kolumbijos sprendimo prisijungti prie Kinijos iniciatyvos „Viena juosta, vienas kelias“;

Or. en

Pakeitimas 264
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primena, kad dėl didelės valstybės skolos ir jos poveikio Lotynų Amerikos šalių turimai fiskalinei erdvei kyla rimtų apribojimų augimui ir vystymuisi; primena, kad dėl skolų krizės patiriama didelių ekonominių ir socialinių nuostolių, o tai turi ilgalaikį poveikį skurdui ir nelygybei; atsižvelgdamas į tai, susirūpinęs pažymi, kad dėl strategijos „Global Gateway“ gali paaštrėti skolų krizė LAK valstybėse, ir pabrėžia, kad būtina nuolat vertinti, kaip įgyvendinama strategija „Global Gateway“, siekiant nustatyti jos veiksmingumą ir strateginę kryptį; šiomis aplinkybėmis dar kartą primena, kad būtina užtikrinti parlamentines prerogatyvas, susijusias su strategijos „Global Gateway“ iniciatyvų demokratine priežiūra ir kontrole;

Or. en

Pakeitimas 265

Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pabrėžia, kad svarbu stiprinti ES ir LAK partnerystę skaitmeniniame sektoriuje plečiant saugią ir tvarią skaitmeninę infrastruktūrą, be kita ko, pasitelkiant strategiją „Global Gateway“; pabrėžia, kad tokiomis investicijomis turėtų būti siekiama užtikrinti visuotinę ir įperkamą skaitmeninę prieigą, visų pirma pažeidžiamiausiems gyventojams ir atokioms vietovėms; ragina užtikrinti, kad įgyvendinant skaitmeninę pertvarką būtų vadovaujamasi įtraukties, prieinamumo ir aplinkos tvarumo principais, kad ji padėtų mažinti socialinę ir ekonominę nelygybę, o ne ją didintų;

Or. en

Pakeitimas 266
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. primena, kokia svarbi socialinė įtrauktis ir lyčių lygybė ES bendradarbiaujant su regionu siekiant darnaus vystymosi tikslų;

Or. en

Pakeitimas 267
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. palankiai vertina 2024 m. gegužės mėn. Barbadose Europos Sąjungos ir įvairių regioninių ir nacionalinių subjektų pasirašytą susitarimo memorandumą dėl bendradarbiavimo integruoto nelaimių rizikos valdymo srityje stiprinimo ir primygtinai ragina užbaigti dar nebaigtus pasirašymo procesus; pripažįsta nuolatines LAK valstybių ir Europos Sąjungos solidarumo pastangas kovojant su klimato kaitos ir išorinių sukrėtimų, kurie neproporcingai paveikė pažeidžiamiausias Karibų ir Centrinės Amerikos šalis, padariniais;

Or. en

Pakeitimas 268
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 c paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pabrėžia, kad, bet iniciatyvos „Global Gateway“, būtina išsaugoti tradicinius bendradarbiavimo kanalus LAK valstybėse; ragina ES padidinti finansavimą žmogaus teisių, demokratijos ir pilietinės visuomenės programoms regione ir užtikrinti, kad būtų bent jau išlaikytos lėšos, skiriamos Amerikos ir Karibų jūros regiono geografinei programai, kuri šiuo metu yra viena iš menkiausiai finansuojamų iš visų regionų;

Or. en

Pakeitimas 269
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bendradarbiavimas saugumo srityje	Bendradarbiavimas saugumo srityje ***ir kova su prekyba narkotikais***

Or. en

Pakeitimas 270
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio***; pabrėžia vadinamojo „XXI a. socializmo“ atsakomybę už narkotikų valstybių, visų pirma Venesuelos, kuriai vadovauja „Saulių kartelio“ vadovas Nicolás Maduro, iškilimą; pabrėžia, kad Ispanija tampa šių politiškai remiamų nusikalstamų tinklų vartais į Europą; šiuo atžvilgiu reiškia abejones dėl Ispanijos vyriausybės 2022 m. rugsėjo mėn. įvykdyto Pietų kovos su narkotikais operacijų koordinavimo padalinio (OCON-Sur) likvidavimo***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;

Or. en

Pakeitimas 271
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“; ***atkreipia dėmesį į nerimą keliantį Meksikos narkotikų kartelių ir Kinijos Liaudies Respublikos subjektų bendradarbiavimo mastą fentanilio gamybos ir nelegalios prekybos juo JAV srityje; ragina ES institucijas, valstybes nares ir LAK partnerius imtis ryžtingų ir koordinuotų atsakomųjų priemonių prieš šią mirtiną praktiką;***

Or. pl

Pakeitimas 272
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio***;***

pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	***pabrėžia, kad Lotynų Amerikos ir ES nusikalstamų organizacijų veiklos koordinavimas kelia pavojų ES saugumui***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;

Or. en

Pakeitimas 273
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“; ***yra susirūpinęs dėl organizuotų nusikalstamų grupių veiklos plėtros Haityje;***

Or. en

Pakeitimas 274
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant ***tokias iniciatyvas kaip*** ES ir LAK ***partnerystė*** teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant ***sustiprintą*** ES ir LAKR ***partnerystę*** teisingumo ir saugumo srityje ir ***tokias programas kaip*** „EL PAcCTO 2.0“***, COPOLAD, EUROFRONT ir Pasaulinė neteisėtų srautų programa (angl.*** **Global Illicit Flows Programme*****, GFIP)***;

Or. en

Pakeitimas 275
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl ***padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir*** prekybos narkotikais ***LAK šalyse*** ir ***dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų*** neteisėtų ***narkotikų kiekio***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant ***tokias iniciatyvas kaip*** ES ir LAK ***partnerystė*** teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl ***didėjančių iššūkių, susijusių su tarptautiniais nusikalstamais tinklais, kurie pelnosi iš*** prekybos narkotikais ir ***kitų nusikalstamų ir*** neteisėtų ***rinkų***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant ***sustiprintą*** ES ir LAKR ***partnerystę*** teisingumo ir saugumo srityje ir ***tokias programas kaip*** „EL PAcCTO 2.0“***, COPOLAD, EUROFRONT ir Pasaulinė neteisėtų srautų programa (angl. Global Illicit Flows Programme, GFIP)***;

Or. en

Pakeitimas 276
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL ***PAcCTO*** 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio***; be to, yra susirūpinęs dėl galimo ES bendrovių vaidmens šiame padidėjime***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL ***PACTO*** 2.0“;

Or. en

Pakeitimas 277
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio***, kurio didžioji dalis patenka per Europos uostus***; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;

Or. es

Pakeitimas 278
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ***ir*** „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES***, daugiausia per jos uostus,*** gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje***,*** „EL PAcCTO 2.0“ ***ir Europos uostų aljansas***;

Or. en

Pakeitimas 279
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;	12. yra susirūpinęs dėl padidėjusio organizuoto nusikalstamumo ir prekybos narkotikais ***ES ir*** LAK šalyse ir dėl precedento neturinčio nelegaliai iš šio regiono į ES gabenamų neteisėtų narkotikų kiekio; pabrėžia, kad reikia stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą kovojant su šiomis grėsmėmis įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip ES ir LAK partnerystė teisingumo ir saugumo srityje ir „EL PAcCTO 2.0“;

Or. en

Pakeitimas 280
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina Dominikos Respublikos valdžios institucijas padėti išsiaiškinti tikrąjį korupcinio „Ábalos tinklo“, turinčio įtakos Ispanijos vyriausybei ir Ispanijos socialistų darbininkų partijai (PSOE), mastą; primena, kad šis tinklas, kaip įtariama, Karibų jūros regiono šalyje įsteigė ne mažiau kaip 14 įmonių; reiškia nuostabą dėl Ispanijos vyriausybės oficialių lėktuvų „Falcon“ ir „Airbus“ sustojimų Dominikos Respublikoje skaičiaus (118 nusileidimų 2021–2024 m.), nepaisant to, kad abi šalys nėra sudariusios susitarimo dėl degalų papildymo;

Or. en

Pakeitimas 281
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. yra susirūpinęs dėl neteisėto aukso kasimo ES atokiausiame Prancūzijos Gvianos regione; ragina Brazilijos ir Surinamo vyriausybes aktyviau bendradarbiauti su Prancūzijos valdžios institucijomis sprendžiant šią problemą, kuri turi pražūtingų pasekmių aplinkai, įskaitant taršą gyvsidabriu ir cianidu bei neteisėtą miškų kirtimą;

Or. en

Pakeitimas 282

Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. yra susirūpinęs dėl patikimų pranešimų, rodančių, kad Rusijos Federacija verbuoja asmenis iš LAK šalių dalyvauti kare Ukrainoje, dažnai visiškai neinformuodama jų apie tikrąjį siūlomų vaidmenų pobūdį ir su jais susijusią riziką;

Or. en

Pakeitimas 283
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą;	13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą***, įskaitant bendras vykdymo užtikrinimo iniciatyvas ir dalijimąsi žvalgybos informacija***; ***palankiai vertina konkretų valstybių narių indėlį šia prasme, pavyzdžiui, Italijos „Falcone–Borsellino“ iniciatyvą, kuria siekiama padėti Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono šalims kovoti su tarptautiniu organizuotu nusikalstamumu, teikiant techninę paramą ir pagalbą, mokymus ir gerąją patirtį teisingumo ir saugumo srityse;***

Or. en

Pakeitimas 284
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą;	13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą; ***yra susirūpinęs dėl Armando Benedetti paskyrimo naujuoju Kolumbijos vidaus reikalų ministru, atsižvelgiant į 2024 m. birželio 30 d. Madrido (Ispanija) viešbutyje pareikštus įtarimus dėl smurto šeimoje; ragina Ispanijos valdžios institucijas išsiaiškinti, kas įvyko tą dieną;***

Or. en

Pakeitimas 285
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą;	13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą***, ragindamas sukurti panašius mechanizmus teisminio bendradarbiavimo ir sienų valdymo***

koordinavimo srityje;

Or. en

Pakeitimas 286
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą;	13. pabrėžia ES valstybių narių vidaus reikalų ir (arba) saugumo ministrų ir Lotynų Amerikos vidaus saugumo komiteto valstybių narių ministrų, atsakingų už saugumo klausimus, strateginio bendradarbiavimo ir ES ir LAK operatyvinio bendradarbiavimo teisėsaugos srityje stiprinimo svarbą***, ragindamas sukurti panašius mechanizmus teisminio bendradarbiavimo ir sienų valdymo koordinavimo srityje***;

Or. en

Pakeitimas 287
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. palankiai vertina tai, kad per kovo 6 d. įvykusį 3-iąjį ES ir CLASI ministrų susitikimą buvo priimta bendra deklaracija ir veiksmų gairės dėl 2025–2026 m. operatyvinio bendradarbiavimo prioritetų; palankiai vertina idėją sukurti Lotynų Amerikos uostų ir Europos uostų aljanso partnerystę;

Or. es

Pakeitimas 288
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. yra labai susirūpinęs dėl 2024 m. lapkričio mėn. pasirašytų Rusijos Federacijos ir Venesuelos žvalgybos, kovos su šnipinėjimu ir bendradarbiavimo energetikos srityje susitarimų, atsižvelgiant į jų geopolitines pasekmes ir galimą riziką regioniniam ir tarptautiniam saugumui[2a];
	[2a] https://www.themoscowtimes.com/2024/11/08/russia-signs-security-energy-deals-with-venezuela-a86944

Or. en

Pakeitimas 289
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. yra labai susirūpinęs dėl 2025 m. gegužės mėn. pasirašyto Rusijos Federacijos ir Venesuelos strateginės partnerystės susitarimo, visų pirma atsižvelgiant į jo potencialą pakenkti regioniniam saugumui, išplėsti Rusijos geopolitinę įtaką Lotynų Amerikoje ir mesti iššūkį esamai tarptautinio saugumo struktūrai[3a];
	[3a] https://www.reuters.com/business/energy/

putin-maduro-sign-strategic-partnership-agreement-2025-05-07/

Or. en

Pakeitimas 290
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13c. itin susirūpinęs pabrėžia, kad Rusijos Federacija naudoja antiimperialistinę retoriką, siekdama toliau destabilizuoti padėtį Haityje ir kurstyti prieš Jungtines Amerikos Valstijas nukreiptas nuotaikas, taip didindama įtampą regione ir kenkdama pastangoms siekti demokratinio stabilumo ir tarptautinio bendradarbiavimo[4a];
	[4a] https://www.express.co.uk/news/world/1884027/haiti-russian-flag-putin-gangs-port-au-prince

Or. en

Pakeitimas 291
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. palankiai vertina pastangas stiprinti regioninį bendradarbiavimą saugumo srityje, tuo tikslu išplėtus Lotynų Amerikos vidaus saugumo komitetą ir įsteigus AMERIPOL kaip oficialią teisėsaugos	14. palankiai vertina pastangas stiprinti regioninį bendradarbiavimą saugumo srityje, tuo tikslu išplėtus Lotynų Amerikos vidaus saugumo komitetą ir įsteigus AMERIPOL kaip oficialią teisėsaugos

instituciją, palengvinančią tarpvalstybinį koordinavimą;	instituciją, palengvinančią tarpvalstybinį koordinavimą; ***pabrėžia, jog būtina ratifikuoti AMERIPOL steigimo sutartį, kad ji visiškai įsigaliotų, ir ragina pasirašiusias šalis pradėti konstitucines ratifikavimo procedūras;***

Or. en

Pakeitimas 292
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. palankiai vertina pastangas stiprinti regioninį bendradarbiavimą ***saugumo*** srityje***, tuo tikslu išplėtus Lotynų Amerikos vidaus saugumo komitetą ir įsteigus AMERIPOL kaip oficialią teisėsaugos instituciją, palengvinančią tarpvalstybinį koordinavimą***;	14. palankiai vertina pastangas stiprinti regioninį bendradarbiavimą ***taikos kūrimo*** srityje ***ir žmogaus teisių, visų pirma migrantų, pabėgėlių, moterų, LGTBIQ+ asmenų, čiabuvių tautų ir žmogaus teisių gynėjų, skatinimą bei apsaugą***;

Or. en

Pakeitimas 293
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad ES turi stiprinti bendradarbiavimą kovojant su prekyba narkotikais ne tik su narkotikus gaminančiomis šalimis, bet ir su tranzito šalimis Lotynų Amerikoje, kaip antai Argentina, Urugvajumi ir Brazilija, siekiant kartu užkirsti kelią narkotikų kontrabandai į Europą; ragina plėtoti operatyvines partnerystes ir dalytis

žvalgybos informacija su šiomis šalimis, kaip suderintos strategijos, skirtos narkotikų prekybos tinklams išardyti, dalį;

Or. en

Pakeitimas 294
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. nepritaria JAV prezidento Donaldo Trumpo vykdomai LAK šalių piliečių deportavimo iš JAV politikai, kuria visiškai nepaisoma žmogaus orumo ar gyvybės, ir įsipareigoja bendradarbiauti su LAK šalimis, kad būtų atremtas šios nežmoniškos politikos poveikis;

Or. en

Pakeitimas 295
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Komisiją sustiprinti paramą ir išplėsti bendradarbiavimą, taip pat stiprinti LAK šalių partnerių darbo susitarimus su atitinkamomis ES agentūromis, įskaitant Europolą, Eurojustą, EUDA;

Or. en

Pakeitimas 296

Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Europos Komisiją teikti paramą ir išplėsti bendradarbiavimą, taip pat stiprinti LAK šalių partnerių darbo susitarimus su atitinkamomis ES agentūromis, įskaitant Europolą, Eurojustą, EUDA;

Or. en

Pakeitimas 297
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. pripažįsta, koks svarbus CLASI – Lotynų Amerikos vidaus saugumo komitetas – kuriant bendrą saugumo struktūrą Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione; pabrėžia, kad CLASI yra pagrindinė priemonė siekiant didesnės integracijos ir veiksmingumo kovojant su nusikalstamumu regione, kuris turi didelį vystymosi potencialą; palankiai vertina tolesnį ES ir CLASI bendradarbiavimą techniniu ir ministrų lygmeniu, kaip ir 2025 m. kovo 6 d. įvykusiame susitikime, nes tai yra geriausias būdas užtikrinti didžiausią sąveiką mūsų regionų saugumo klausimais;

Or. en

Pakeitimas 298
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel

Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už požiūrį, pagal kurį teisėsauga derinama su ilgalaike socialine politika;	15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už požiūrį, pagal kurį teisėsauga derinama su ilgalaike socialine politika***, taip pat kitas tarpsektorines strategijas, kuriomis siekiama visus valdžios ir visuomenės lygmenis apimančio požiūrio į piliečių saugumą***; ***atkreipia dėmesį į asociacijos susitarimų ir kitų dvišalių ES ir Lotynų Amerikos šalių susitarimų naudą, nes tai yra esminės priemonės, suteikiančios galimybę bendradarbiauti su šalimis partnerėmis šalinant pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis ir kovojant su neteisėta prekyba narkotikais;***

Or. en

Pakeitimas 299
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už požiūrį, pagal kurį teisėsauga derinama su ilgalaike socialine politika;	15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už požiūrį, pagal kurį teisėsauga derinama su ilgalaike socialine politika***, taip pat kitas tarpsektorines strategijas, kuriomis siekiama visus valdžios ir visuomenės lygmenis apimančio požiūrio į piliečių saugumą***;

Or. en

Pakeitimas 300
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už požiūrį, ***pagal kurį teisėsauga derinama su ilgalaike socialine politika***;	15. pabrėžia, kad būtina šalinti pagrindines organizuoto nusikalstamumo priežastis, įskaitant korupciją, silpną valdymą ir socialinę nelygybę, ir pasisako už ***į žmogaus teises bei ilgalaikę socialinę politiką orientuotą*** požiūrį, ***siekiant mažinti skurdą, nelygybę ir neoficialumą***;

Or. en

Pakeitimas 301
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. atkreipia dėmesį į pagrindinius iššūkių, su kuriais susiduria ES, ir padėties LAK šalyse panašumus, įskaitant, be kita ko, autoritarinių režimų naudojimąsi migracija kaip priemone, pasienio regionų destabilizaciją, didėjančią išorės autokratinių veikėjų įtaką bei represinę Kubos, Venesuelos ir Nikaragvos valdžios institucijų politiką; pabrėžia, kad šie režimai masinę migraciją naudojo kaip priemonę geopolitiniam spaudimui daryti, ypač JAV atžvilgiu, ir tai yra hibridinio spaudimo, kuris taip pat daromas Europos Sąjungai, pavyzdys; ragina parengti bendrą ES strategiją dėl šio regiono, kurioje daugiausia dėmesio būtų skiriama kovai su autoritarizmu, pilietinės visuomenės rėmimui ir bendradarbiavimui su LAK

šalimis, puoselėjančiomis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybes;

Or. pl

Pakeitimas 302
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pabrėžia, kokia svarbi Dominikos ir Haičio dvišalė mišri komisija (*Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana*), nes ji yra pagrindinis abiejų šalių tarptautinio bendradarbiavimo, solidarumo ir kultūrų dialogo mechanizmas, ir apgailestauja dėl dabartinio jos neveiklumo; ragina atnaujinti šios komisijos veiklą ir ją sustiprinti; pabrėžia, kad būtina užtikrinti veiksmingą, struktūruotą ir skaidrų visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą, ypač daug dėmesio skiriant NVO, ir kad į Komisijos sudėtį turėtų būti įtraukta nuolatinė darbo grupė kultūrų dialogo ir žmogaus teisių klausimais, siekiant skatinti abiejų šalių tarpusavio supratimą ir bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 303
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pripažįsta, kad „Bukele“

teisėsaugos metodas padėjo nutraukti gaujų terorą Salvadore ir pavertė šią Centrinės Amerikos šalį viena iš saugiausių šalių pasaulyje, kurioje žmogžudysčių skaičius yra 1,9 100 000 gyventojų; palankiai vertina Salvadoro ir Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybių susitarimą dėl migracijos, kuris turėtų būti pavyzdys ES dabartinės aštrios migracijos krizės sąlygomis;

Or. en

Pakeitimas 304
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. ragina stiprinti ES ir LAK šalių bendradarbiavimą siekiant kovoti su dezinformacijos kampanijomis ir hibridinėmis grėsmėmis, visų pirma kylančiomis iš autoritarinių valstybių, kaip antai Rusijos ir Kinijos, kuriomis siekiama pakenkti demokratinėms institucijoms, rinkimų vientisumui ir visuomenės pasitikėjimui abiejuose regionuose;

Or. en

Pakeitimas 305
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. ragina stiprinti abipuse pagarba,

darniu vystymusi ir bendromis vertybėmis grindžiamą ES ir LAK partnerystę, kad būtų išvengta naujų priklausomybės ar išnaudojimo formų ir kuo labiau sumažinta išorės įtaka, dėl kurios gali atsirasti asimetriški santykiai;

Or. en

Pakeitimas 306
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. remia ES ir LAK bendradarbiavimą siekiant stiprinti politinį stabilumą ir demokratiją visame regione ir pasaulyje; pabrėžia, kad svarbu kovoti su politiniais ryšiais su korupcija ir organizuotu nusikalstamumu;

Or. en

Pakeitimas 307
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. yra susirūpinęs dėl vis agresyvesnės Venesuelos vyriausybės retorikos Gajanos atžvilgiu; ragina Venesuelą gerbti tarptautiniu mastu pripažintą Gajanos teritorinį vientisumą;

Or. en

Pakeitimas 308

Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15b. pabrėžia, kad dėl didėjančių represijų, blogėjančių autokratinių režimų sąlygų ir gilėjančio ekonominio nestabilumo kai kuriose Lotynų Amerikos dalyse daugelis žmonių yra priversti bėgti ieškodami apsaugos, ekonominių galimybių ir pagrindinių teisių; susirūpinęs atkreipia dėmesį į dėl to vykstantį didelio masto gyventojų perkėlimą ir tarpvalstybinę migraciją regione; pabrėžia didėjantį humanitarinį, socialinį ir institucinį spaudimą demokratinėms šalims, kuriose gyvena daug migrantų ir prieglobsčio prašytojų;

Or. en

Pakeitimas 309
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15b. palankiai vertina pastarojo meto Meksikos pastangas suintensyvinti kovą su organizuotu nusikalstamumu po to, kai žlugo ankstesnės administracijos vykdyta „apkabinimų, o ne kulkų“ politika, ir atkreipia dėmesį į teigiamus rezultatus, pasiektus pakeitus požiūrį; pabrėžia, kad kova su organizuotu nusikalstamumu ir toliau turi būti grindžiama teisinėmis nuostatomis, ir tai, kad ekstrateritorinis trečiųjų šalių įsikišimas nebūtų nei pageidautinas, nei naudingas;

Or. en

Pakeitimas 310
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15b. griežtai smerkia autoritarinių režimų Havanoje, Maskvoje ir Minske bendradarbiavimą glaudėjimą, apimantį artimą politinį bendradarbiavimą, karinę paramą ir ekonominių ryšių stiprinimą, įskaitant Kubos, kaip stebėtojos, dalyvavimą Eurazijos ekonominės sąjungos (EAES) struktūrose, kuris dar labiau atitolina Kubą nuo tarptautinių demokratijos ir žmogaus teisių standartų;

Or. pl

Pakeitimas 311
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15b. remia bendras ES ir LAK pastangas kovojant su prekyba narkotikais; pabrėžia, kad kovojant su prekyba narkotikais svarbu tobulinti dirbtinio intelekto technologijas ir stiprinti uostų ir valdžios institucijų bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 312
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15c. pabrėžia, kad demokratija, teisinė valstybė ir rinkimų procesų vientisumas bei skaidrumas – pagrindiniai ES ir LAK partnerystės ramsčiai; pabrėžia, kad didėjant hibridinėms grėsmėms ir dezinformacijai svarbu stiprinti skaitmeninio raštingumo programas, kad piliečiai įgytų įgūdžių kritiškai vertinti internete teikiamą informaciją;

Or. en

Pakeitimas 313
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pripažįsta, kad visoje Lotynų Amerikoje susirūpinimą kelia didėjantis moterų žudymo dėl lyties atvejų skaičius, kuris atspindi nuolatinį smurto dėl lyties modelį, kurį stiprina struktūrinė nelygybė, nebaudžiamumas ir veiksmingos teisinės moterų ir mergaičių apsaugos trūkumas;

Or. en

Pakeitimas 314
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą***;*** ES rinkimų stebėjimo ***misijos*** atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą;	16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti ***ir skatinti*** demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą***, be kita ko, pasitelkiant*** ES rinkimų stebėjimo ***misijas, kurios*** atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą***, kaip parodė neseniai įvykdytos misijos Gvatemaloje, Paragvajuje ir Ekvadore ir kaip rodo planuojamos vykdyti būsimos misijos Bolivijoje, Gajanoje ir Hondūre 2025 m. bei Peru ir Kolumbijoje 2026 m.***;
	Or. en

Pakeitimas 315
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą; ES rinkimų stebėjimo misijos atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą;	16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą; ES rinkimų stebėjimo misijos atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą; ***prašo Komisijos pasinaudoti partnerystės susitarimų nuostatomis dėl žmogaus teisių, kai ji nustato akivaizdžius žmogaus teisių pažeidimus;***
	Or. es

Pakeitimas 316
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą; ES rinkimų stebėjimo misijos atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą;	16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą; ES rinkimų stebėjimo misijos atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą; ***pabrėžia, kad bendradarbiavimas žmogaus teisių srityje taip pat turi apimti institucijų stiprinimą, teismų nepriklausomumą ir visuotinę galimybę kreiptis į teismą, įskaitant žmogaus teisių gynėjų ir žurnalistų apsaugą;***

Or. en

Pakeitimas 317
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą***;*** ES rinkimų stebėjimo ***misijos*** atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą;	16. palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant puoselėti ***ir skatinti*** demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą***, be kita ko, pasitelkiant*** ES rinkimų stebėjimo ***misijas, kurios*** atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus ir užtikrinant skaidrumą;

Or. en

Pakeitimas 318
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ***palankiai vertina nuolatinį ES ir LAK bendradarbiavimą, vykdomą siekiant***	16. ***prieštarauja*** ES rinkimų stebėjimo ***misijų dislokavimui už ES teritorijos ribų,***

puoselėti demokratiją, žmogaus teises ir gerą valdymą; ES rinkimų stebėjimo ***misijos atlieka svarbų vaidmenį remiant sąžiningus rinkimus*** ir ***užtikrinant skaidrumą***;	***nes mano, kad tai yra netinkamas lėšų panaudojimas*** ir ***kišimasis į trečiųjų šalių suverenius reikalus***;

Or. en

Pakeitimas 319
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. griežtai smerkia mėginimą nužudyti kandidatą į Kolumbijos prezidento postą Miguelį Uribe Turbay 2025 m. birželio mėn. per politinį susitikimą Bogotoje; susirūpinęs primena 2023 m. įvykdytą Ekvadoro kandidato į prezidentus Fernando Villavicencio nužudymą ir apgailestauja dėl to, kad nusikaltimo vykdytojai dar nenustatyti; taip pat primena 2018 m. įvykdytą išpuolį peiliu prieš tuometinį kandidatą į Brazilijos prezidentus Jairą Bolsonaro; smerkia smurtinės retorikos prieš dešiniųjų pažiūrų politikus normalizavimą ir romantizavimą, vykstantį abiejose Atlanto pusėse, kuris skatina ir vėliau pateisina tokius išpuolius; kaip ryškiausią pavyzdį nurodo mėginimą nužudyti tuometinį kandidatą į JAV prezidentus Donaldą Trumpą per susitikimą Pensilvanijoje 2024 m. liepos mėn.; primena, kad panašių išpuolių, deja, būta ir ES, pvz., 2024 m. gegužės mėn. pasikėsinimas nužudyti Slovakijos ministrą pirmininką Robertą Fico arba pasikartojantys išpuoliai prieš partijos „Alternatyva Vokietijai“ politikus, iš kurių paskutinis – 2024 m. birželio mėn. įvykdytas išpuolis peiliu prieš vietos

kandidatą Manheime;

Or. en

Pakeitimas 320
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pažymi, kad Europos Sąjungai ir toliau nesiseka siekiant, kad būtų įgyvendinti Politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo (PDBS) su Kuba principai ir tikslai, įskaitant visą jo II antraštinę dalį dėl demokratijos, žmogaus teisių ir gero valdymo; ragina sustabdyti jo taikymą, atsižvelgiant į tai, kad Kubos režimas nuolat pažeidžia pagrindines žmogaus teises ir nedaro jokios demokratinės pažangos; ragina Europos Audito Rūmus atlikti išsamų susitarimo įgyvendinimo auditą, ypatingą dėmesį skiriant klausimui, ar iš ES biudžeto ateinantys finansiniai ištekliai tiesiogiai ar netiesiogiai neatsiduria Kubos komunistinio režimo rankose ir ar šis režimas nėra politiškai ar ekonomiškai remiamas pagal Politinio dialogo ir bendradarbiavimo susitarimo nuostatas;

Or. pl

Pakeitimas 321
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	kadangi saviraiškos ir susirinkimų laisvė

yra esminiai demokratinės, laisvos ir dalyvaujančios visuomenės elementai ir priemonės; pabrėžia, kad teismų nepriklausomumo ir teisinės valstybės silpnėjimas, išpuoliai prieš opozicijos narius ir laisvą žiniasklaidą bei bendras demokratijos regresas autokratiniuose ir neliberaliuose režimuose sudaro sąlygas šių režimų legitimacijos strategijoms, be kita ko, panaikinant veiksmingą represinių įstatymų vykdymo kontrolę;

Or. en

Pakeitimas 322
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pabrėžia gyvybiškai svarbų pilietinės visuomenės, žmogaus teisių ir aplinkos gynėjų, čiabuvių bendruomenių ir žurnalistų vaidmenį ES ir LAK santykiuose; yra labai susirūpinęs dėl keliose šalyse vykstančio kryptingo opozicijos narių, čiabuvių bendruomenių, studentų, NVO ir religinių lyderių persekiojimo, kriminalizavimo, savavališko sulaikymo ir sistemingų represijų; be to, smerkia piktnaudžiavimą baudžiamąja teise siekiant nuslopinti pasipriešinimą ir teisėtą kritiką;

Or. en

Pakeitimas 323
Robert Biedroń

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. ragina veiksmingai įgyvendinti lyčių lygybės politiką, kuria būtų suteikiamos galimybės įtraukti moteris į visas politinio, ekonominio ir socialinio gyvenimo sritis; pabrėžia, kad būtina skubiai kovoti su moterų žudymu dėl lyties, užtikrinti moterų fizinį ir psichologinį saugumą, sudaryti palankesnes sąlygas įsigyti žemės nuosavybę ir įsidarbinti, garantuoti galimybę mokytis ir užtikrinti jų lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises;

Or. en

Pakeitimas 324
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. griežtai smerkia žmogaus teisių gynėjų žudymus ir sistemingus spaudos laisvės, saviraiškos laisvės, laisvės burtis į organizacijas ir sudaryti kolektyvines sutartis pažeidimus; ragina abu regionus bendradarbiauti siekiant apsaugoti žmogaus teisių gynėjus ir jų darbą abiejuose regionuose;

Or. en

Pakeitimas 325
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

16a. pabrėžia, jog svarbu, kad vykdant teismų reformas Lotynų Amerikos šalyse būtų gerbiamas teismų nepriklausomumas ir laikomasi tarptautinių teisinės valstybės standartų; ragina, kad tokios reformos padėtų stiprinti demokratinį valdymą ir išlaikyti teisminių institucijų vientisumą;

Or. en

Pakeitimas 326
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pabrėžia padėties Kuboje, kur valstybė išlaiko socialinio ir politinio atstovavimo monopolį ir sistemingai trukdo kurtis nepriklausomoms pilietinės visuomenės organizacijoms, rimtumą;

Or. en

Pakeitimas 327
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. mano, kad ES turi atlikti svarbų vaidmenį skatinant paramą demokratiniams judėjimams represinėse komunistinėse ir socialistinėse valstybėse, kaip antai Kuboje, Venesueloje ir Nikaragvoje;

Or. sv

Pakeitimas 328
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pabrėžia, kad reikia toliau bendradarbiauti siekiant užtikrinti moterų ir LGTBIQ+ asmenų teises gyventi be smurto dėl lyties ir priešiškumo LGBTI asmenims;

Or. en

Pakeitimas 329
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. ragina Europos Komisiją pratęsti trumpalaikių Šengeno vizų režimo išimtį Ekvadoro Respublikos piliečiams;

Or. es

Pakeitimas 330
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. griežtai smerkia pastarojo meto teisėkūros veiksmus, kuriais ribojama NVO veikla, finansavimas ir nepriklausomumas, įskaitant: – ***Salvadore priimtą Užsienio agentų reguliavimo įstatymą (*Ley de Agentes**

**Extranjeros*), kuriuo tarptautinį finansavimą gaunančioms organizacijoms nustatoma pernelyg didelė reglamentavimo našta, savavališkos ekonominės sankcijos ir baudžiamasis apmokestinimas; – Venesueloje patvirtintą Nevyriausybinių ir susijusių organizacijų priežiūros, reguliavimo, veiklos ir finansavimo įstatymą (*Ley de Fiscalización, Regularización, Actuación y Financiamiento de las Organizaciones No Gubernamentales y Afines*), kuriuo smarkiai ribojamas pilietinės visuomenės savarankiškumas, nustatant didelius registracijos ir ataskaitų teikimo įpareigojimus; – Peru Įstatymo Nr. 27692 dalinį pakeitimą, kuriuo išplečiami Peru tarptautinio bendradarbiavimo agentūros (APCI) įgaliojimai savo nuožiūra stebėti ir cenzūruoti NVO ir savavališkai taikyti sankcijas NVO, kurios pataria, padeda ar finansuoja administracinius ar teisminius veiksmus prieš Peru valstybę; – Paragvajuje priimtą vadinamąjį „Ley Garrote“ įstatymą, kuriuo neproporcingai ribojama teisė į taikius protestus ir susirinkimų laisvė, o tai yra dar vienas žingsnis atgal pilietinių ir demokratinių laisvių srityje regione;*

Or. en

Pakeitimas 331
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. smerkia Brazilijos Aukščiausiojo federalinio teismo teisėjo Alexandre de Moraeso teisminį buvusio Brazilijos prezidento Jairo Bolsonaro, jo šalininkų ir Lulos da Silvos vyriausybės opozicijos

narių persekiojimą; smerkia teisingumo instrumentalizavimą arba „teisinę kovą“, naudojamą abiejose Atlanto pusėse prieš patriotinių ir suverenistinių jėgų kandidatus; atsižvelgdamas į tai, smerkia Marine Le Pen nuteisimą atimant teisę eiti pareigas ir skirti jai namų areštą kaip strategijos, kuria siekiama užkirsti kelią dalyvauti 2027 m. Prancūzijos prezidento rinkimuose arba vykdyti kampaniją Nacionalinio mitingo kandidatų vardu, dalį; be to, smerkia 2024 m. Rumunijos prezidento rinkimų nugalėtojo Calino Georgescu diskvalifikavimą ir precedento neturintį šių rinkimų anuliavimą; su susirūpinimu vertina buvusio už vidaus rinką atsakingo Komisijos nario Thierry Bretono pareiškimus, kad ES sustabdė rinkimus Rumunijoje ir gali tai padaryti Vokietijoje, reaguodama į partijos „Alternatyva Vokietijai“ iškilimą;

Or. en

Pakeitimas 332
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. reikalauja, kad Havanos valdžios institucijos nedelsdamos ir besąlygiškai paleistų daugiau kaip tūkstantį politinių kalinių, tarp jų José Danielį Ferrerą, taip pat visus piliečius, įkalintus vien už tai, kad jie taikiai reiškė savo nuomonę ir priešinosi represiniams režimo veiksmams;

Or. pl

Pakeitimas 333
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. kritikuoja tai, kad regiono valstybės, visų pirma Paragvajus ir Nikaragva, priėmė griežtus įstatymus, nukreiptus prieš NVO, kuriais griežtai reglamentuojama NVO veikla, o kai kuriais atvejais ji gali būti visiškai nutraukta; remia svarbų NVO darbą ir veiklą LAK ir ragina jas apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 334
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. ragina ES taikyti ES visuotinį sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimą asmenims, atsakingiems už žmogaus teisių pažeidimus, ir toliau įgyvendinti ES ribojamąsias priemones, kad būtų taikomos sankcijos subjektams, kurie laipsniškai ir slapta kenkia demokratijai ir teisinei valstybei;

Or. en

Pakeitimas 335
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. ragina Komisiją užtikrinti, kad nepriklausomi pilietinės visuomenės atstovai būtų oficialiai ir institucijų lygmeniu įtraukti į ES ir Kubos žmogaus teisių dialogą;

Or. en

Pakeitimas 336
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. pabrėžia, kad būtina parengti strategijas, kuriomis būtų užtikrintos Lotynų Amerikos afroamerikiečių ir čiabuvių teisės;

Or. en

Pakeitimas 337
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. pakartoja, jog smerkia tai, kad pilietybės neturėjimas ir tremtis naudojami kaip ginklas prieš kitaminčius Nikaragvoje;

Or. sv

Pakeitimas 338
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. griežtai smerkia neseniai Kolumbijoje įvykdytą smurtą prieš politinius oponentus, įskaitant išpuolį prieš didžiausios šalyje opozicinės centro dešiniųjų partijos „Centro Democrático“ senatorių Miguelį Uribe Turbay, kuris neseniai paskelbė ketinantis siūlyti savo kandidatūrą kitų metų rinkimuose; mano, kad tokie išpuoliai kelia tiesioginę grėsmę demokratijos pagrindams; ragina Kolumbijos valdžios institucijas susilaikyti nuo kurstančios retorikos prieš politinius oponentus, nes tokie naratyvai dar labiau poliarizuoja visuomenę ir didina socialinę įtampą; ragina atlikti nepriklausomą ir skaidrų tyrimą, kad būtų nustatyti šio išpuolio ir kitų neseniai įvykdytų politiškai motyvuotų nužudymų vykdytojai ir užsakovai;

Or. pl

Pakeitimas 339
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. reikalauja nedelsiant išlaisvinti buvusią Bolivijos prezidentę ir Sacharovo premijos finalistę Jeanine Áñez, kuri neteisėtai kalinama nuo 2021 m., taip pat paleisti Santa Kruso departamento gubernatorių Luisą Fernando Camacho, kuris nuo 2022 m. yra suimtas vykdant ikiteisminį tyrimą, 2024 m. suimtą žmogaus teisių aktyvistą Fernando Hamdaną ir maždaug 300 šalies politinių kalinių; reikalauja, kad Luiso Arce

režimas nutrauktų politines ir teismines represijas;

Or. en

Pakeitimas 340
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. smerkia ir kategoriškai atmeta J. C. Ortegos režimo vykdomą plataus masto persekiojimą ir represijas, visų pirma prieš krikščionių grupes šalyje; pabrėžia, kad būtina gerbti religijos laisvę, ir ragina Nikaragvą nutraukti represijas prieš šalies krikščionis;

Or. sv

Pakeitimas 341
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. ragina valdžios institucijas laikytis teisinės valstybės principų ir teisės į taikius susirinkimus, gerbti tinkamą teismo procesą ir užtikrinti teismų narių ir sulaikytųjų saugumą bei neliečiamybę Gvatemaloje;

Or. en

Pakeitimas 342
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. pabrėžia, kad būtina parengti strategijas, kurios padėtų geriau apsaugoti žmogaus teisių gynėjų ir aplinkosaugos aktyvistų gyvybes ir teises visame regione;

Or. en

Pakeitimas 343
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. pabrėžia itin neigiamą politinės korupcijos poveikį ir tai, koks svarbus teisminių institucijų nepriklausomumas;

Or. en

Pakeitimas 344
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16d. smerkia Hondūro prezidentės Xiomaros Castro pradėtą opozicijos ir nepriklausomų institucijų, visų pirma Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE), persekiojimo kampaniją; griežtai smerkia grasinimus nužudyti du iš trijų CNE tarybos narių Cossette López ir Aną Paolą Hall; ypač smerkia spaudimą C. López

atžvilgiu, kurį darė jos kolega CNE tarybos narys Marlon Ochoa ir ginkluotųjų pajėgų Jungtinio štabo viršininkas Roosevelt Hernández; baiminasi, kad šia spaudimo ir kišimosi į rinkimų institucijos veiklą kampanija siekiama padėti pagrindą sukčiavimui 2025 m. lapkričio 30 d. vyksiančiuose visuotiniuose rinkimuose, kurie bus palankūs dabartiniam gynybos sekretoriui ir vyriausybės remiamam kandidatui Rixi Moncadai; primena, kad ES – pagrindinė partnerė teikiant finansinę pagalbą Hondūrui ir kad vien 2021–2024 m. pagal daugiametę orientacinę programą Hondūrui ES skyrė 128 mln. EUR; ragina Komisiją sustabdyti pagalbos teikimą Hondūrui, jei Xiomaros Castro vyriausybė nenutrauks išpuolių prieš demokratinę opoziciją ir teisinę valstybę apskritai, visų pirma prieš CNE;

Or. en

Pakeitimas 345
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ragina prisiimti tvirtesnius įsipareigojimus ginti čiabuvių tautų teises visais ES ir CELAC bendradarbiavimo aspektais; pabrėžia, kad būtina skubiai užtikrinti laisvą, išankstinį ir informacija grindžiamą sutikimą pagal tarptautinius standartus ir kad įgyvendinant visus projektus ir iniciatyvas (tiek viešuosius, tiek privačiuosius), kurie tiesiogiai ar netiesiogiai daro poveikį čiabuvių teritorijoms ir bendruomenėms, teisėms ar gyvenimo būdui, turi būti užtikrintos prasmingos, skaidrios ir įtraukios

konsultacijos;

Or. en

Pakeitimas 346
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16d. pabrėžia, kad būtina siekti demokratiškesnio ir teisingesnio žemės paskirstymo LAK šalyse ir stiprinti valstiečių judėjimus;

Or. en

Pakeitimas 347
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16e. yra labai susirūpinęs dėl Hondūro ateities, atsižvelgiant į naujausius kandidatės į prezidento postą Rixi Moncados pareiškimus, kuriuose ji pareiškė, kad žavisi „ne tik Kuba, bet ir Fideliu Castro, simboliniu pasaulio lyderiu“, taip pat Kubos žmonių „kova“ ir „valdymu“; primena Rixi Moncadai, kad Fidel Castro įvedė diktatūrą, pagal kurią, visiškai nepaisant žmogaus teisių, daugiau nei šešis dešimtmečius buvo tironiškai valdoma Kubos sala, ir kad vienintelė Kubos žmonių kova yra išsilaisvinti iš šio jungo;

Or. en

Pakeitimas 348
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16e. įsipareigoja remti LAK šalių pastangas kurti taiką, stiprinti teisingumo institucijas ir pradėti tiesos, teisingumo ir skriaudos atitaisymo procesus; pažymi, kad reikia toliau remti taikos susitarimų su FARC įgyvendinimą ir Kolumbijos vyriausybės pastangas nutraukti smurtą ir pasiekti teisingą ir ilgalaikę taiką konflikte;

Or. en

Pakeitimas 349
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16f. įsipareigoja dėti daugiau politinių ir diplomatinių pastangų, kad būtų panaikintas nesąžiningas JAV ekonominis embargas Kubos salai, kaip ne kartą pareiškė JT Generalinė Asamblėja, taip pat išbraukti salos pavadinimą iš vadinamojo JAV sudaryto terorizmą remiančių valstybių sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 350
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Parlamentinis bendradarbiavimas	Parlamentinis bendradarbiavimas ***ir žmonių tarpusavio ryšiai***

Or. en

Pakeitimas 351
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Parlamentinis bendradarbiavimas	Parlamentinis bendradarbiavimas ***ir žmonių tarpusavio ryšiai***

Or. en

Pakeitimas 352
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	palankiai vertina būsimą Centrinės Amerikos ir Europos Sąjungos jungtinės parlamentinės asamblėjos įkūrimą, kuri taps vertinga platforma stiprinant ryšius ir gilinant abiejų regionų bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 353
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją, kuri skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi;	17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją, kuri skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi; ***palankiai vertina 2025 m. birželio 1–3 d. Limoje vykusią 16-ąją „EuroLat“ plenarinę sesiją ir jos rezultatus;***

Or. es

Pakeitimas 354
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją, ***kuri*** skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi;	17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją***, ES ir Centrinės Amerikos asociacijos parlamentinį komitetą ir jungtinius parlamentinius komitetus su Čile ir Meksika***, ***kurie*** skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi;

Or. en

Pakeitimas 355
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją, kuri skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi;	17. palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinę asamblėją, kuri skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi; ***palankiai vertina tai, kad 2025 m. birželio 1–3 d. Limoje (Peru) įvyko EuroLat asamblėjos 16-oji plenarinė sesija;***

Or. en

Pakeitimas 356
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ***palankiai vertina tai, kad stiprinamas ES ir LAK parlamentinis bendradarbiavimas, visų pirma pasitelkiant*** Europos ir Lotynų Amerikos ***parlamentinę asamblėją, kuri skatina dialogą pagrindiniais klausimais, pvz., prekybos, saugumo ir darnaus vystymosi***;	17. ***abejoja dėl to, ar svarbu stiprinti parlamentinio bendradarbiavimo platformas, tokias kaip*** Europos ir Lotynų Amerikos ***parlamentinė asamblėja, kurios pridėtinė vertė, kalbant apie apčiuopiamus rezultatus, tebėra ribota***;

Or. en

Pakeitimas 357
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. pabrėžia svarbų Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinės asamblėjos

(EUROLAT) vaidmenį suteikiant reikšmingą postūmį ir stiprinant mūsų santykius, atnaujinant juos atsižvelgiant į naujus geopolitinius iššūkius ir suteikiant pagrindą nustatyti konkrečius tikslus ir apčiuopiamus rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 358
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17b. pakartoja, kad visapusiškai remia šią asamblėją ir jos darbą, nes tai yra esminis ir strateginis Europos ir Lotynų Amerikos santykių elementas;

Or. en

Pakeitimas 359
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. atkreipia dėmesį į esminį parlamentinės diplomatijos vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius ir taip sudarant palankesnes sąlygas tiesioginiam dialogui su nacionaliniais ir regioniniais parlamentais;	18. atkreipia dėmesį į esminį parlamentinės diplomatijos vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius ir taip sudarant palankesnes sąlygas tiesioginiam dialogui su nacionaliniais ir regioniniais parlamentais; ***siūlo intensyvinti parlamentinę diplomatiją, kad būtų remiami demokratiniai pereinamieji procesai ir stiprinami Lotynų Amerikos parlamentų teisėkūros gebėjimai, visų pirma tokiose srityse kaip aplinkos apsauga, lyčių lygybė ir skaitmeninimas;***

Or. en

Pakeitimas 360
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. atkreipia dėmesį į esminį parlamentinės diplomatijos vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius ir taip sudarant palankesnes sąlygas tiesioginiam dialogui su nacionaliniais ir regioniniais parlamentais;	18. atkreipia dėmesį į esminį ***įtraukios*** parlamentinės diplomatijos vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius ir taip sudarant palankesnes sąlygas tiesioginiam dialogui su nacionaliniais ir regioniniais parlamentais;

Or. el

Pakeitimas 361
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. palankiai vertina artėjantį Europos Parlamento padalinio Panamoje atidarymą; šis padalinys bus skirtas Parlamento organams ir nariams, dirbantiems su regionu, ir simbolizuoja mūsų pasiryžimą atidžiau stebėti regioninius procesus, palengvinti politinį dialogą ir būti esamu, aktyviu ir patikimu partneriu;

Or. en

Pakeitimas 362
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. primygtinai ragina didinti paramą ir daugiau investuoti į pilietinės visuomenės tinklų, žmonių tarpusavio iniciatyvų, jaunimo judumo ir ES ir LAK fondo gyvybiškai svarbų vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius;

Or. en

Pakeitimas 363
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18b. primygtinai ragina didinti paramą ir daugiau investuoti į pilietinės visuomenės tinklų, žmonių tarpusavio iniciatyvų, jaunimo judumo ir ES ir LAK fondo gyvybiškai svarbų vaidmenį stiprinant dviejų regionų santykius;

Or. en

Pakeitimas 364
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. ***palankiai vertina*** 2023 m. ***įvykusį*** ES ir CELAC ***susitikimą ir*** pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires ***įgyvendinamas iniciatyvas***; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime ***reikia priimti naujas***	19. ***smerkia Kubos, Venesuelos ir Nikaragvos dalyvavimą*** 2023 m. ***įvykusiame*** ES ir CELAC ***susitikime; visų pirma smerkia Delcy Rodríguez fizinį buvimą Briuselyje, nepaisant jai taikomų kelionės ir atvykimo į Šengeno erdvę***

plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į geriausią praktiką;

apribojimų; apgailestauja dėl to, kad Komisijos pirmininkė Ursula von der Leyen, tuometinis Europos Vadovų Tarybos pirmininkas Charles Michel ir tuometinis ES Tarybos pirmininkas Pedro Sánchez pasveikino D. Rodríguez, tarsi ji būtų teisėta vadovė; pažymi, kad toks priėmimas kelia abejonių dėl ES deklaruojamo žmogaus teisių ir teisinės valstybės principo gynimo; primena, kad tai jau antras kartas, kai D. Rodríguez nebaudžiamai šiurkščiai pažeidžia šiuos apribojimus; pirmasis kartas buvo jos slaptas vizitas 2020 m. į Barachasą (Ispanija), kur ji susitiko su tuometiniu Pedro Sánchezo vyriausybės transporto ministru ir jo pavaduotoju Socialistų partijoje José Luisu Ábalosu, kurio atžvilgiu šiuo metu atliekamas tyrimas dėl korupcijos; abejoja dėl pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires ***įgyvendinamų iniciatyvų kaip turinčių esminių trūkumų; primena, kad Fidel Castro ir Hugo Chávez propagavo CELAC, siekdami pakenkti Amerikos valstybių organizacijai (angl. OAS)***; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime ***neturi dalyvauti Kuba, Venesuela ir Nikaragva, kad juo būtų galima pasitikėti***;

Or. en

Pakeitimas 365
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime reikia priimti naujas	19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; ***palankiai vertina siekį kas dvejus metus rengti aukščiausiojo lygio susitikimus;***

plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į geriausią praktiką;	atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime ***Santa Martoje (Kolumbija), kuris vyks 2025 m. lapkričio 9–10 d.,*** reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į geriausią praktiką;

Or. en

Pakeitimas 366
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į ***geriausią praktiką***;	19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į ***didėjantį dvišalių regioninių veiksmų skaičių***;

Or. en

Pakeitimas 367
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo	19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo

lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į ***geriausią praktiką***;	lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į ***didėjantį dvišalių regioninių veiksmų skaičių***;

Or. en

Pakeitimas 368
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė ir atsižvelgiama į geriausią praktiką;	19. palankiai vertina 2023 m. įvykusį ES ir CELAC susitikimą ir pagal 2023–2025 m. ES ir CELAC veiksmų gaires įgyvendinamas iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad 2025 m. aukščiausiojo lygio susitikime reikia priimti naujas plataus užmojo veiksmų gaires, kuriomis būtų toliau stiprinama partnerystė***, rengiami reguliarūs aukščiausiojo lygio susitikimai*** ir atsižvelgiama į geriausią praktiką;

Or. en

Pakeitimas 369
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pabrėžia, kad būsimas ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikimas bus labai svarbus siekiant įtvirtinti bendromis vertybėmis grindžiamą ryšį ir parodyti atnaujintą Vakarų ir pasaulio pietų daugiašališkumą, taip pat tai bus

galimybė atnaujinti mūsų politinį įsipareigojimą aukščiausiuoju lygmeniu ir nustatyti plataus užmojo ir veiksmingą dviejų regionų darbotvarkę;

Or. en

Pakeitimas 370
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. ragina šalis dar kartą patvirtinti savo įsipareigojimą sukurti nuolatinį daugiašalį tolesnių veiksmų mechanizmą, skirtą ES ir CELAC santykiams ir įsipareigojimams stebėti; pabrėžia, jog svarbu užtikrinti, kad rengiantis aukščiausiojo lygio susitikimui ir jo metu prasmingai dalyvautų tiek ES, tiek LAK pilietinė visuomenė;

Or. en

Pakeitimas 371
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. ragina šalis remtis sėkmingais ES ir CELAC bendradarbiavimo pavyzdžiais, kaip antai 2024 m. gegužės 15 d. pasirašytu susitarimo memorandumu dėl bendradarbiavimo integruoto nelaimių rizikos valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 372
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. mano, kad šis kitas aukščiausiojo lygio susitikimas bus puiki proga paskleisti pasaulyje Europos ir Lotynų Amerikos balsą ir priminti, kad yra dar viena humanistinių vertybių, bendradarbiavimo ir dialogo atlantinė erdvė, kuri gali padėti formuoti labiau suderintą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 373
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19c. pabrėžia, kad būtina ir toliau kas dvejus metus rengti šiuos aukščiausiojo lygio susitikimus ir suteikti daugiau institucinės galios, išteklių ir techninės patirties, kad būtų užtikrintas jų rengimas, sėkmė ir pasiekti užsibrėžti tikslai; todėl ragina sukurti nuolatinę institucinę erdvę tarp aukščiausiojo lygio susitikimų, kuri suteiktų galimybę geriau koordinuoti veiklą, geriau pasirengti ir sparčiau palaikyti ryšius;

Or. en

Pakeitimas 374
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19d. atkreipia dėmesį į tai, kad būtina prisidėti prie didesnės regioninės integracijos, kuri Lotynų Amerikai ir Karibų jūros regionui suteiktų daugiau galių pasaulinėse diskusijose ir vienareikšmiškai paskatintų sklandesnius dviejų regionų santykius;

Or. en

Pakeitimas 375
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ir ***taikos***;	20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti ***taikos,*** daugiašališkumo ir ***laisvos prekybos, numatant laipsniškai sukurti Europos, Lotynų Amerikos ir transatlantinę taikos, demokratijos ir klestėjimo erdvę***;

Or. en

Pakeitimas 376
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn.	20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn.

aukščiausiojo lygio susitikime ***dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ir taikos***;	aukščiausiojo lygio susitikime ***pasmerkti Kubos, Venesuelos ir Nikaragvos diktatūras, taip pat jau daugelį metų Iberoamerikoje vykstantį demokratijos regresą, kurį skatina šie režimai***;

Or. en

Pakeitimas 377
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ir taikos;	20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ir taikos***, taip pat pakartoti, kad jos skatina pagarbą teisinei valstybei, tarptautiniam teisingumui, demokratijai ir žmogaus teisėms***;

Or. en

Pakeitimas 378
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ir taikos;	20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo***, taisyklėmis grindžiamos pasaulinės tvarkos, valstybių teritorinio vientisumo*** ir taikos;

Or. fi

Pakeitimas 379
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo ***ir*** taikos;	20. ragina šalis 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo lygio susitikime dar kartą patvirtinti savo bendrą įsipareigojimą siekti daugiašališkumo***,*** taikos***, demokratijos, žmogaus teisių, socialinio teisingumo ir darnaus vystymosi***;

Or. en

Pakeitimas 380
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. ragina imtis veiksmų siekiant didinti karinių ir civilių lyderių, taip pat LAK piliečių informuotumą apie politinius ir strateginius Rusijos, Kinijos ir Irano tikslus;

Or. pl

Pakeitimas 381
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės	***Išbraukta.***

pažeidimus;

Or. el

Pakeitimas 382
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;	21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus; ***ragina šalis suvienyti pastangas, kad būtų skubiai pasiektas nuolatinis susitarimas dėl ugnies nutraukimo ir taikomos humanitarinės intervencinės priemonės Gazos ruože, išlaisvinti visi įkaitai ir išvestos karinės gynybos pajėgos iš Gazos ruožo ir visų okupuotų teritorijų;***

Or. en

Pakeitimas 383
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;	21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus; ***todėl ragina šalis teikti diplomatinę, finansinę ir karinę paramą nuo karo nukentėjusiai Ukrainai;***

Or. fi

Pakeitimas 384
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;	21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą***, taip pat Izraelio vykdomą Palestinos žmonių genocidą ir naikinimo karą***, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;

Or. en

Pakeitimas 385
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;	21. ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus***, taip pat pabrėžia, kad būtina gerbti demokratiją ir žmogaus teises***;

Or. es

Pakeitimas 386
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***ragina šalis griežtai pasmerkti tebesitęsiantį Rusijos agresijos karą, ypač***	21. ***pabrėžia, kad ES ir CELAC 2025 m. lapkričio mėn. aukščiausiojo***

visus rimtus tarptautinės teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus;	***lygio susitikimas neturėtų būti naudojamas ideologinėms deklaracijoms skelbti, visų pirma tokiais klausimais kaip karas Ukrainoje, kurie neatitinka numatyto ES ir LAK bendradarbiavimo tikslo***;

Or. en

Pakeitimas 387
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. mano, jog svarbu, kad ES ir LAK susitartų kartu skatinti pasaulines žaliąsias iniciatyvas, pvz., derybas dėl tarptautinės sutarties, kuria siekiama išvengti taršos plastiku;	22. mano, jog svarbu, kad ES ir LAK susitartų kartu skatinti pasaulines žaliąsias iniciatyvas, pvz., derybas dėl tarptautinės sutarties, kuria siekiama išvengti taršos plastiku***, taip pat sukurti teisingą pasaulinę klimato valdymo sistemą, įskaitant vidutinių pajamų šalių poreikiams pritaikytus klimato finansavimo mechanizmus;***

Or. en

Pakeitimas 388
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. mano, jog svarbu, kad ES ir LAK susitartų kartu skatinti pasaulines žaliąsias iniciatyvas, pvz., derybas dėl tarptautinės sutarties, kuria siekiama išvengti taršos plastiku;	22. mano, jog svarbu, kad ES ir LAK susitartų kartu skatinti pasaulines ***ir socialiai teisingas*** žaliąsias iniciatyvas, pvz., derybas dėl tarptautinės sutarties, kuria siekiama išvengti taršos plastiku;

Or. en

Pakeitimas 389
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pabrėžia, kad ES ir LAK turėtų laikytis neideologinio požiūrio į aplinkos apsaugą ir skatinti tvarų gamtos išteklių naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 390
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina prisiimti tvirtesnius įsipareigojimus švietimo srityje, be kita ko, plėtojant mainų programas pagal programą „Erasmus+“;

Or. en

Pakeitimas 391
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. palankiai vertina tai, kad skatinamas naujas dviejų regionų paktas dėl priežiūros, kuris yra pagrindinė iniciatyva, padėsianti bendrai skatinti

Europos priežiūros strategijos ir Buenos Airių įsipareigojimo tikslų įgyvendinimą; atsižvelgdamas į aukščiausiojo lygio susitikimą, pabrėžia, kad būtina pasiekti dviejų regionų įsipareigojimą konsoliduoti ir finansuoti visapusiškas priežiūros sistemas, teikiant pirmenybę šiai iniciatyvai nacionaliniuose biudžetuose ir formuluojant Europos Sąjungos bendradarbiavimo įsipareigojimus, atsižvelgiant į skirtingą abiejų regionų išsivystymo lygį;

Or. en

Pakeitimas 392
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais;	24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais ***siekiant visapusiško požiūrio į piliečių saugumą***;

Or. en

Pakeitimas 393
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais;	24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais ***siekiant visapusiško požiūrio į piliečių saugumą***;

Or. en

Pakeitimas 394
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu ***ir*** prekyba narkotikais;	24. dar kartą ragina iš esmės sustiprinti dviejų regionų bendradarbiavimą kovojant su organizuotu nusikalstamumu**,** prekyba narkotikais***, taip pat su neteisėta migracija***;

Or. en

Pakeitimas 395
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pabrėžia, kad būsimas ES ir Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių bendrijos aukščiausiojo lygio susitikimas suteikia galimybę laikytis teisinės valstybės, demokratijos ir žmogaus teisių principų, ir ragina visus dalyvius laikytis šių principų; atkreipia dėmesį į tai, kad tai nebus įmanoma be tikrai skaidrios, visapusiškos ir prasmingos pilietinės visuomenės įtraukties; ragina ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikime paskelbti pareiškimą, kuriame būtų reikalaujama deramai gerbti žmogaus teises abiejuose regionuose; mano, kad, siekiant esminės ir apčiuopiamos pažangos įsipareigojimų srityje, ES ir CELAC aukščiausiojo lygio susitikime turėtų būti susilaikoma nuo autoritarinių

valstybių, kurios valdžią išlaikė sukčiaudamos per rinkimus arba panaudodamos jėgą, atstovų kvietimo;

Or. en

Pakeitimas 396
Diana Riba i Giner
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. ragina šalis dar kartą patvirtinti savo tvirtą ir bendrą įsipareigojimą imtis plataus užmojo veiksmų klimato srityje visapusiškai ir veiksmingai įgyvendinant Paryžiaus susitarimą;

Or. en

Pakeitimas 397
Robert Biedroń

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pabrėžia, koks svarbus aktyvus pilietinės visuomenės ir NVO dalyvavimas ir konsultavimasis su jomis aukščiausiojo lygio susitikimo metu;

Or. en

Pakeitimas 398
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai ***ir*** Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai.	25. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai***,*** Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai ***ir Europos Audito Rūmams***.

Or. pl